

INSTITUTO FORESTAL

INFORME TÉCNICO

PROPUESTA EVR-2010-0152

**"SEMINARIO PFM EN LA PATAGONIA, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES"**

OFICINA DE PARTES - FIA	
RECEPCIONADO	
Fecha	21 OCT 2010
Hora	14:50
Nº Ingreso	1687

COORDINADOR INFOR: IVAN MOYA NAVARRO

EJECUTIVO FIA: MAURICE STREIT MADRID

COYHAIQUE, 19 de Octubre de 2010.

INFORME TÉCNICO Y DE DIFUSIÓN

El presente informe da cuenta de los antecedentes técnicos y de difusión que se realizaron desde la organización y ejecución del “Seminario de PFMN en la Patagonia Chilena, una riqueza desconocida de nuestros bosques”, proyecto cofinanciado entre FIA.

📌 Antecedentes Técnicos :

1.-Organización

La propuesta se debió ajustar en su conjunto a un nuevo presupuesto propuesto por FIA para desarrollar todas las temáticas expuestas en el Seminario, distinto al presupuesto enviado en propuesta inicial. Lo anterior se pudo soslayar solicitando apoyo a instituciones como CONAF, que aportó con todos los gastos de un expositor del nivel central (Santiago), además la Empresa Mininco S.A. aportó lo mismo con el expositor de dicha empresa que venía de Los Ángeles, este tipo de ajustes logro que algunos de los gastos de avión y viáticos fueran asumidos por terceros y no por FIA como estaba en un comienzo.

Por otro lado algunos Ítems que no fueron financiados por FIA, fueron asumidos por INFOR con posterioridad al ajuste.

La organización del Evento se realizó de acuerdo a la descripción técnica en la propuesta, sólo hubo 2 cambios en cuanto a expositores, siendo reemplazados y continuando con las temáticas expuestas. Ver anexo N° 1.

La realización del Seminario fue los días 27 y 28 de septiembre de 2010 en Casa Belén, Ciudad de Coyhaique, lugar que dispuso de infraestructura de salón con todo el equipo audiovisual y comedores para servicios de café, almuerzo y coctel.

Las inscripciones estuvieron abiertas durante todo el primer día, entregándose a cada asistente, una carpeta de INFOR, con logos actualizados, un lápiz, hojas en blanco, una credencial colgante con las imágenes del Seminario y un díptico con toda la información del Seminario (horarios, temas de cada ponencia, nombres de expositores, instituciones, etc.)

En el recinto se habilitaron stand a modo de pequeña Feria de PFMN en la que se expusieron muestras de productores locales y de la región del Bío Bío. Siendo un espacio

abierto, donde además se presentaron libros e información alusiva a los PFNM, lo que permitió que el público asistente, autoridades y expositores interactuaran, además al segundo día se sumaron más personas mostrando sus productos elaborados a partir de los PFNM.



Figura 1. Muestra de productos de algunos de los recolectores presentes.

Las presentaciones de cada expositor se ajustaron completamente a las temáticas solicitadas por los organizadores, teniendo gran acogida por parte de los asistentes.

Los tiempos se ajustaron en su mayoría a cada actividad, sólo al final del Seminario hubo mesa de presentación de las preguntas formuladas a los grupos que espontáneamente se formaron.

La recolección de PFNM es una tradición entre los pueblos y como tal muy apegada a la cultura local, por esta razón se inicio el evento con un saludo de un folclorista local.

Al finalizar el Seminario se dio aviso a los asistentes que Certificados de asistencia y CD con el material de los expositores les sería entregado a partir del 4 de octubre de 2010. Anexo N°2.

2.- Impactos y Resultados → *ok con pto. (3.3) de formato de informe.*

IMPACTOS ESPERADOS ASOCIADO AL EVENTO	IMPACTOS LOGRADOS
1-Lograr un reconocimiento y valoración de la actividad realizada por recolectoras y recolectores de la Región de Aysén, de manera de contribuir al mejoramiento de su actividad y a la comercialización de sus productos.	1.- Los asistentes tanto en las evaluaciones finales como en el trabajo grupal, exponen la importancia de conocer los PFNM de la región. Además las autoridades representadas por el Seremi de Agricultura Sr. Raúl Rudolphi expresan su compromiso en apoyar la

	<p>actividad con proyectos que fomenten la investigación y trabajo en este tema.</p>
<p>2-Promover la Creación de Valor en los PFNM de la Región de Aysén, generando negocios a partir de éstos, con énfasis en la Agricultura Familiar Campesina.-</p>	<p>2.-Tal como lo expusieron algunos de los expositores y asistentes, la riqueza de los PFNM está en la agregación de valor, por eso la importancia de comenzar desde ya a trabajar en el tema.</p>
<p>3-Proporcionar información de PFNM que permitan mejorar las posibilidades de inserción de los recolectores y empresarios locales en las cadenas productivas.-</p>	<p>3.-Se proporciono durante los dos días, la mayor cantidad de información de los PFNM la cual siempre estuvo acompañada de la interrelación que hubo entre el conocimiento científico entregado y el saber de las y los propios recolectores.</p>
<p>4-Fomentar la investigación, innovación, gestión e información para el manejo, utilización y comercialización de los PFNM.-</p>	<p>Este Impacto quedo instalado en el plenario final, donde se perfilaron los grandes desafíos del Seminario.</p> <p>Todos los expositores expresaron sus compromisos con iniciativas que apoyen este tema en la región. Se debe mencionar que dos investigadoras de la Universidad de Concepción expositoras en el Seminario están desarrollando un estudio denominado "Prospección de plantas de interés agronómico utilizadas por las comunidades locales de la región de Aysén, Valle Río Cisnes", estudio que será de utilidad para aumentar la riqueza de nuestra región en este tema.</p>
<p>5-Difusión de la dimensión, diversidad y perspectivas alcanzadas por la recolección en el país y por los productos recolectados.</p>	<p>Esta difusión se realizó en el Seminario y además en actividades extras al Seminario como difusión en radio y Televisión local con entrevistas a investigadores de INFOR, como fue el caso del Gerente de INFOR Bio Bio quién en entrevista radial expreso la importancia de este sector productivo en la economía de la agricultura familiar campesina.</p> <p>Además en entrevista Televisiva, expositores vinculados a la realidad económica de los PFNM y a la realidad social de los recolectores divulgaron la importancia en el país de estos productos y del sector.</p>
<p>6-Sistematización de la información que</p>	<p>Todos los insumos que serán de apoyo para</p>

servirá de base e incentivará la elaboración de políticas públicas en favor de las recolectoras y los recolectores de la región.	continuar con este trabajo en el tema de los PFNM está en parte en este informe y en registros en INFOR Sede Patagonia.
7-Conformación de una Red de recolectoras y recolectores que intercambian experiencias, emprendan actividades comunes, comparten sus conocimientos, generan un paquete de productos que mejora sus posibilidades de comercialización y desarrollen prácticas sustentables.	El seminario fue el espacio para la interrelación entre las personas ligadas a distintos ámbitos de trabajo e intercambiaran conocimientos y saberes, conformando un grupo motivado, la conformación de esta Red es el paso que continúa al Seminario.

3.- Síntesis de evaluaciones realizada por asistentes y expositores del Seminario

Los organizadores confeccionaron una hoja de evaluación del Seminario donde las y los participantes del Seminario tenían plena libertad de expresar sus apreciaciones del evento, los resultados en forma textual están resumidos y clasificados en elementos positivos y carencias. Anexo N° 3.

3. 1.- Elementos positivos

Elementos valorados	Número de veces expresado
Calidad expositores	3
Exposiciones y temas (algunos de excelente calidad, mejor imposible)	4
Mucha experiencia, Diversidad(recolectores, espectro amplio) Se destaca como fueron abordados los temas de los PFNM desde los recolectores, investigadores, gobierno, y otros (ONG y privados).	1
Alto conocimiento	1
Animo expositores	1
Buena organización	3
Sirvió para abrir los ojos y ver nuestros productos y soñar con nuevas perspectivas	1
Alta concurrencia de público refleja la necesidad requerida por la población - interés por alternativas PFNM	1

Buen desarrollo Seminario, nos escuchan, muy claros y precisos. Claridad y utilización del lenguaje adecuado a todo el público asistente por parte de los expositores.	2
Buena elección de expositores	1
Información con gran aporte para entender la forma comercializar PFNM	1
Evento graduado para toda la comunidad	1
Gratuidad del Seminario	3
Dominio del tema por parte de los expositores, logra el interés del público	1
Todo muy bueno	1
Participación de profesionales destacados y comprometidos de INFOR, Universidad de Concepción, expositores y experiencias valiosos	3
Gracias por este regalo	1
Temas adecuados para nuestra zona	1
Se destaca el Seminario en general	1
Entrega de nuevos conocimientos y aprovechamiento de recursos	1
Exposición hierbas medicinales excelente	1
Conocimiento en hongos, hierbas medicinales, maqui	2
Gran interés y proyección	1
Asociatividad: más fácil aprender	1
Susana Fischer: muy interesante	1
Experiencia entregada por investigadores y recolectores	1
Redescubrimiento potencialidad del	1

bosque	
Buena moderación	1
Reconocen que la asociatividad es importante para conseguir proyectos.	1
Materias de interés futuro son talleres prácticos de reconocimiento de hongos y especies vegetales y talleres de fisiología vegetal para poder saber más de las plantas medicinales.	1
Clima con el que se desarrolla el Seminario, de mucha participación del Público.	1
Importancia de los PFMN como nuevas oportunidades.	1
Participación y compromiso de las autoridades	1

3.2. Carencias

Elementos valorados	Número de veces expresado
Faltó el turismo (PFNM)	3
Mayor información regional	1
Capacitación	2
Ver alternativas a realizar en el lago General Carrera	1
Financiamiento para que participe gente de municipios y recolectores (artesanas de zonas más alejadas)	1
Mala organización del trabajo grupal, faltaron mesas	1
Lenguaje un tanto técnico, difícil, simplificar términos utilizados	2
Algunos expositores desordenados en su presentación y muy largas	2

Más información Que se sigan haciendo estos eventos	2
Proceso de secado de hierbas, manejo y secado de productos	1
Post cosecha PFNM	1
Lugar más céntrico	1
Capacitación hongos y frutos	1
Homogeneizar nivel exposiciones	1
Entregar presentaciones	1
Manejo del bosque	1
Diferenciación de contenidos	1
Estudios de la región	1
Falta práctico para reconocer especies	1
Más apoyo para los campesinos	1
Asientos más cómodos	3
Más seminarios y talleres	1
Experiencia concreta	1
Falta enfoque regional	1
Falta mayor información regional en el tema	1
Se considera que debiera existir difusión de los PFNM de la Región	1
Poca participación en las exposiciones de experiencias locales.	1
Otras comunas de la región tengan la oportunidad de tener un Seminario de este tipo.	1

4.- Trabajo Grupal

Los organizadores confeccionaron 5 preguntas para desarrollar temas más específicos. Se conformaron 5 grupos, las respuestas consensuadas de cada grupo se identifican por las letras A, B, C, D y E.

1. ¿Considera importante los PFSM para la región de Aysén?

- A. Sí, por la diversidad de especies y servicios asociados. Por la amplitud de usos aprovechables; comestibles, medicinales, pinturas, ornamentales y artesanía
- B. De todas maneras pues hay gran cantidad de productos, permite la diversificación campesina.
- C. Existe una gran variedad, que desde siempre se han recolectado y utilizado. Gran potencial.
- D. Sí, porque la región posee la superficie de Bosque Nativo más grande del país, de donde podemos obtener PFSM que generan una nueva opción de mercado. Aparentemente existe interés y capacidad por parte de la comunidad rural.
- E. Sí, por supuesto.

2. ¿Qué aporte tendría para uds. el trabajo asociativo?

- A. Crear redes sinérgicas de apoyo: facilita la comercialización, mejora la oferta, diversificación de los mismos. Se puede optar a productos de mayor valor agregado, solidificación del grupo.
- B. Al asociarse se puede conocer los productos existentes. Agiliza los procesos productivos.
- C. Empoderamiento, rol protagónico y desarrollo integral. "Unidad en diversidad" con identidad propia. (Aysén Reserva de Vida).
- D. La mejor forma de obtener beneficios productivos, ingreso al mercado, precios, subsidios, proyectos es trabajando en forma asociada.
- E. Es fundamental, para buscar financiamiento, conocimiento, capacitación y demandas.

3. ¿Cuáles son las carencias que uds. tienen en sus actividades productivas? ¿Cuáles han sido los principales aportes del Seminario?

- A. Falta asesoría técnica, estudio de los productos locales (conocimiento en época de cosecha), falta capital y apoyo a creatividad de pymes.
Información técnica de la región del Bío Bío que abre las puertas a la investigación regional. Experiencia de asociatividad, valoración de recursos locales, ser un espacio para compartir pensamientos y proyectos

- B. Falta de conocimientos y tecnología. Falta de programas de desarrollo de las instituciones. Falta de conectividad.
Tener una mejor información sobre el tema de PFNM, conocer las experiencias y contactos.
- C. Las políticas de desarrollo que favorecen nuestros productos (centralizadas). Conectividad.
A tomar conciencia de los recursos que tenemos y aprovecharlos de mejor forma.
- D. Falta de información, cómo trabajar, mercado, poco trabajo asociativo (desconfianza), desinterés.
Entrega de información en base a estudios, entrega de conocimientos de otras zonas y articulación empresa privada con instituciones públicas.
- E. Comercialización, información científica o específica.
Contactos con universidades e investigadores, Experiencias de los grupos invitados.

4. ¿A qué obstáculos se enfrentan en las actividades de comercialización de sus productos? ¿Qué les ha aportado el Seminario?

- A. Precios justos, mercado: demanda, conciencia local de consumo, mejorar publicidad, adaptación de normativas, a realidades locales en la primera etapa.
- B. Falta de poder comprador, mucho intermediario.
Información y apertura de mente sobre los PFNM.
- C. La conectividad, los costos del traslado.
Debemos buscar más información y crear nuevas redes.
- D. Costos de producción superan los ingresos generados por la venta. Conectividad de la región. Disponibilidad de instrumentos adecuados para la asociatividad (Requisitos para funcionamiento, Por ejemplo).
Sin compromiso y esfuerzo de los recolectores no se lograrían sus objetivos trazados.
- E. Comercialización, poder comprador estable. Tener una vitrina permanente.
Darle valor agregado a los productos.

5. ¿Qué desafíos nos proponemos después de este Seminario?

- A. Incentivar "Campaña de consumo local. Exigir investigación regional.
- B. Investigar sobre todos los productos que hay en la región.
- C. Fortalecer la asociatividad. Tener una actitud activa y no pasiva.

- D. Posicionar el tema en la región. Crear un registro de recolectores. Crear un catastro de PFNM de la región (INFOR, CONAF, SAG, INDAP). Vender productos elaborados, no solo materia prima (valor agregado).
- E. Asociación. Buscar apoyo en Instituciones de capacitación. Aumentar calidad de producto. Difusión a nuestras comunidades.



Figura 2: Trabajo de grupos al final del seminario

4.-Características del público asistente

El número total de asistentes fue de 117 personas inscritos, con un total 50 mujeres y 67 hombres. El 48% de los asistentes provienen del mundo público, como Instituciones de fomento del Estado (CONAF, INDAP, SERCOTEC, otros), además de Universidades y otros organismos como CODESSA y Servicio País, por otro lado el 52% restante corresponde a recolectoras y recolectores, agricultores y agricultoras, empresarios locales y profesionales particulares y de consultoras.

Importante es el número de mujeres tanto en el público como así también las expositoras, estas últimas correspondieron a un 50% del total de expositores. Se adjunta listado de asistentes en anexo N° 4.



Figura 3. Vista parcial de los asistentes al seminario.

⚡ Antecedentes de Difusión :

La difusión del Seminario se realizó de varias formas, la primera fue confeccionar el afiche del evento, el cual fue visado por FIA e INFOR, quedando un material de fácil lenguaje y dirigido hacia la población objetivo, además se confeccionaron dípticos los cuales no estaban en el segundo presupuesto, ambos materiales descriptivos de la actividad fueron enviados a la Seremi de Agricultura, Direcciones y Oficinas regionales y comunales de Instituciones como INDAP, CONAF, SAG, SERCOTEC, etc. Estos también se enviaron a los Fomentos Productivos de cada Comuna, Prodesales, a los liceos donde asistan alumnos de sectores rurales, a las Asociaciones y Comités de Campesinos de la región, además de distribuir información en los lugares de concurrencia frecuente de campesinos y campesinas de Aysén.-

Se confeccionó un programa de difusión de prensa, TV y radioemisoras, gracias al apoyo de la periodista del INDAP.

Se realizó una entrevista televisiva dando a conocer la convocatoria y su relevancia, en el Canal 4 Rocco TV, con transmisiones a Coyhaique y Aysén.-

Se difundieron 28 avisos en las radioemisoras que transmiten a lo largo de toda la región de Aysén y en los programas especiales que dedican espacio a los habitantes del mundo rural.

En cuanto prensa escrita regional, se realizaron notas de prensa antes durante y con posterioridad al Seminario.

Las conclusiones y debates grabados del Primer Seminario de PFNM de Patagonia Chilena, quedarán disponibles para los diversos medios de comunicación regional y las copias respectivas en las Bibliotecas Municipales de Aysén.

Material de difusión en anexo N° 5.

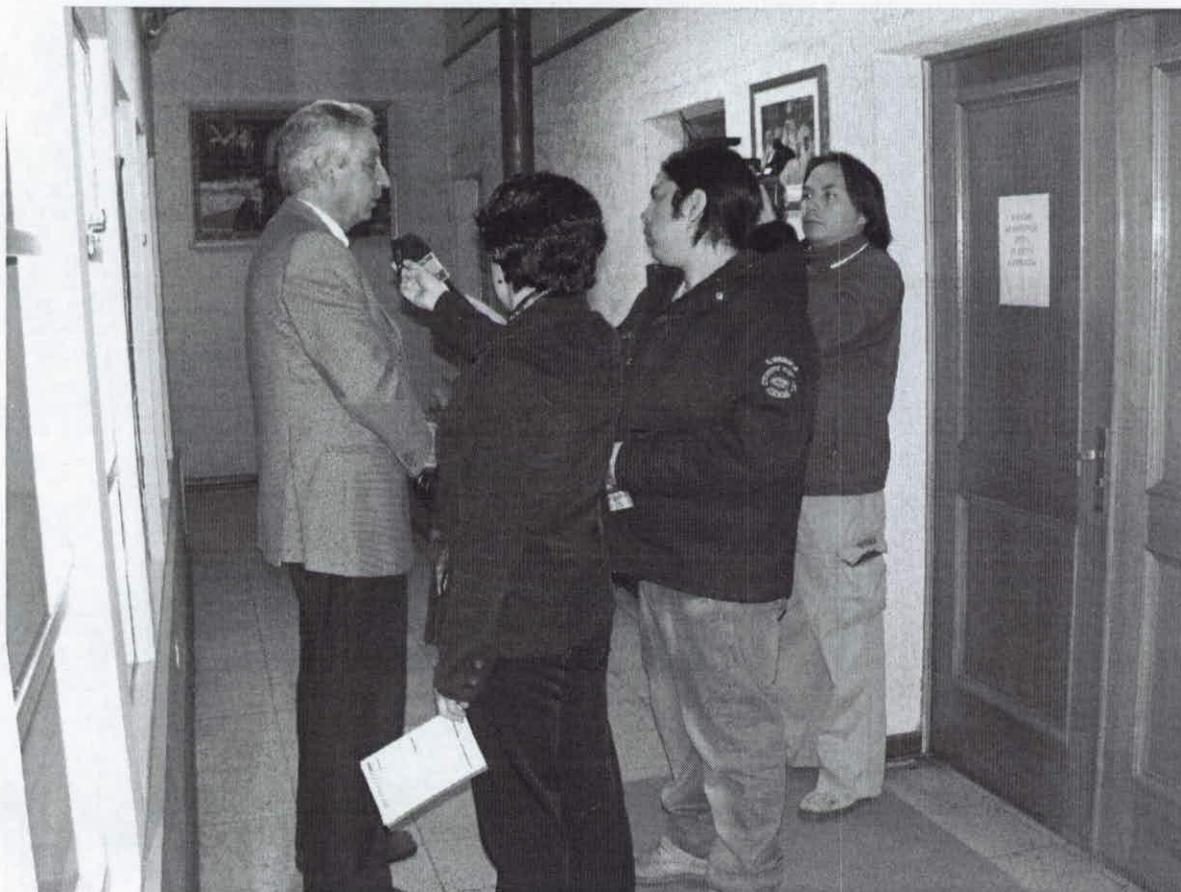


Figura 4. Medios de prensa

PLENARIO FINAL

En el plenario final de autoridades y principales expositores quedo plasmado que está riqueza de la cual habla el título debemos descubrirla, ya que detrás de ella está el desarrollo de las organizaciones y comunidades rurales de nuestra región además de las diversas oportunidades que se abanicen para los y las empresarias de nuestra región.

Gerardo Valdebenito, Gerente Sede Metropolitana de INFOR, concluyó en el Seminario “me voy gratamente impresionado, primera vez que veo un público tan participativo” y en cuanto a los desafíos nos expone “ este es un tema que se trabaja en todo el mundo gracias al cambio de paradigma, es un potencial inmenso que tiene la Región de Aysén, miren el suelo, lo que no es madera en los bosques, aquí podría estar la cura de alguna enfermedad” concluye felicitando a la gente por el cariño que le tienen a la tierra.

Para Verónica Salas, de la ONG TAC (Taller de Acción Cultural), expresa a los participantes “pocas veces me ha tocado un grupo que realmente está buscando soluciones a sus problemas, se ven interesados en forma concreta”, finaliza diciendo “ veo una fuerza grande entre ustedes, tienen una tarea linda en esta tierra maravillosa”

La expositora Rita Cardenas de las Brujitas de Villa Ortega, felicita a los organizadores y nos expresa “sentí que fui tomada en cuenta por ustedes, me alegro mucho de haber participado, sentir que estamos todos luchando por una causa, partamos de una vez, tenemos mucho potencial en esta tierra”

Para el representante del FIA (Fundación para la Innovación Agraria) Sr. Fernando Arancibia lo logrado en este Seminario da muestra que la gente esta apasionadamente involucrada en las cosas, se refiere al número de asistentes “la asistencia y participación del público es una señal, pero esta debe concretarse con la presentación de proyectos donde hayan encadenamientos productivos” además señala “está región puede hacer una innovación en relación al impulso de la región, que invite a una nueva forma de organizarse, hay que planificar proyectos que generen negocios y no proyectos solitarios, llevar sus sueños en un proyecto”, concluye exponiendo su completa disposición en apoyar para que los proyectos presentados al FIA lleguen a buen término.

Por su parte el Seremi de Agricultura Sr, Raúl Rudolphi Altanieri expresa los grandes desafíos que tenemos y que debemos alcanzar, “ el conocer cuáles son los PFNM que tenemos en nuestra región, conocer un poco más de ellos, construir una línea base, un catastro, luego conocer los mercados y hacernos cargo del manejo del bosque, son grandes desafíos” , además informa que ya dio las instrucciones para presentar un Proyecto FIA y comenzar con el trabajo que nos propone este Seminario, destaca la

presencia de los directores de las diversas instituciones relacionadas con el Ministerio de Agricultura.



Figura 5. Conclusiones finales, con presencia del Seremi Agricultura, Representante FIA, coordinador INFOR, expositores y asistente.

CONCLUSIONES FINALES

- ✚ Una diversidad de expositores, participantes, disciplinas, vías de conocimiento que junto con entregar un aporte extraordinariamente valioso, ofrecieron perspectivas orientadoras, instrumentos de trabajo, modelos de investigación, formas de organización y coordinación que pueden constituirse en ejes para un trabajo posterior.
- ✚ La convocatoria, el tipo de participación y la permanencia de los asistentes, entregaron pistas muy concretas de las necesidades, carencias y expectativas de un sector representativo de la sociedad.
- ✚ La oportunidad de dar una continuidad a la propuesta entregada por el Seminario, de manera de aprovechar la información y conocimientos alcanzados, desarrollar las expectativas generadas, consolidar redes que potencien las capacidades de los grupos, construir organizaciones y diseñar actividades a partir de los elementos recibidos en él.
- ✚ La creación de un espacio generador para una articulación de actores y grupos diversos que se proyecten al futuro a partir de un programa de actividades conjuntas. Por ejemplo organización de reuniones por sector (territorial, temático, etc.) a fin de analizar las conclusiones del Seminario y diseñar diversas formas que den continuidad al proceso desencadenado en él.
- ✚ La posibilidad de construir una articulación de las instituciones a partir de un análisis de las conclusiones del Seminario, con el objeto de programar actividades conjuntas que permitan una optimización de sus recursos, con el fin de profundizar el impacto y avanzar hacia la transformación de la realidad actual.

Anexo 1: Díptico y afiche

DÍA 2, MARTES 28 DE SEPTIEMBRE DE 2010	
09:00	Bienvenida Segunda Jornada.
EXPOSITORES PLENARIO JORNADA MAÑANA	
09:00-09:45	1ª Ponencia: "Exigencias del mercado de plantas medicinales", expositora Sra. Rosemarie Wilckens, docente e investigadora Universidad de Concepción, Facultad de Agronomía.
09:45-10:30	2ª Ponencia: "Hongos silvestres comestibles Morchella y su comportamiento como hongo simbiótico", expositor Sr. Patricio Chung, investigador INFOR Bio Bio.
10:30-10:45	Preguntas.
10:45-11:00	Mate-Break.
11:00-11:45	3ª Ponencia: "Propagación y principales aspectos del cultivo de plantas medicinales", expositora Sra. Susana Fischer, docente e investigadora Universidad de Concepción, Facultad de Agronomía.
11:45-12:30	4ª Ponencia: "Fortalecimiento de la producción forestal no maderero en la región del Maule. "Un ejemplo de actuación", expositor Sra. Susana Benedetti, Ingeniero Forestal, INFOR Metropolitana.
12:30-12:45	Preguntas.
12:45-14:00	Almuerzo libre.
EXPOSITORES PLENARIO JORNADA TARDE	
14:00-14:45	5ª Ponencia: "Mesa Articuladora Recolección de PPFN, experiencia de apoyo a la recolección sector público-privado", expositor Sr. Eugenio Hernández, Empresa Mininco.
15:30-15:45	Preguntas.
15:30-16:15	Intercambio entre panelistas y asistentes. Se formarán 10 grupos integrados por ambos, para realizar un trabajo de preguntas-respuestas directamente relacionadas con los desafíos futuros de este rubro en la Región de Aysén.
16:15-16:45	Conclusiones Finales.
16:45-16:55	Entrega de certificados finalización seminario y recuerdos.
16:55-17:30	Acto Artístico final, junto a folclorista de la región y cóctel de finalización del Evento y entrega de un recuerdo de participación del Primer Seminario de PPFN en la Patagonia Chilena.
17:30	CLAUSURA DEL SEMINARIO.

Contactos:		
Sr. Iván Moya INFOR Sede Patagonia imoya@infor.cl 067/233585	Sra. Viviana Rubilar INFOR Sede Patagonia vrubilar@infor.cl 067/233585	Sra. Claudia Gómez Nome Consultor Privado cgomezin@igmail.com 977935281

1er SEMINARIO

"Productos Forestales no Madereros en la Patagonia chilena, una riqueza desconocida de nuestros bosques"

ORGANIZA

27 y 28

SEPTIEMBRE 2010

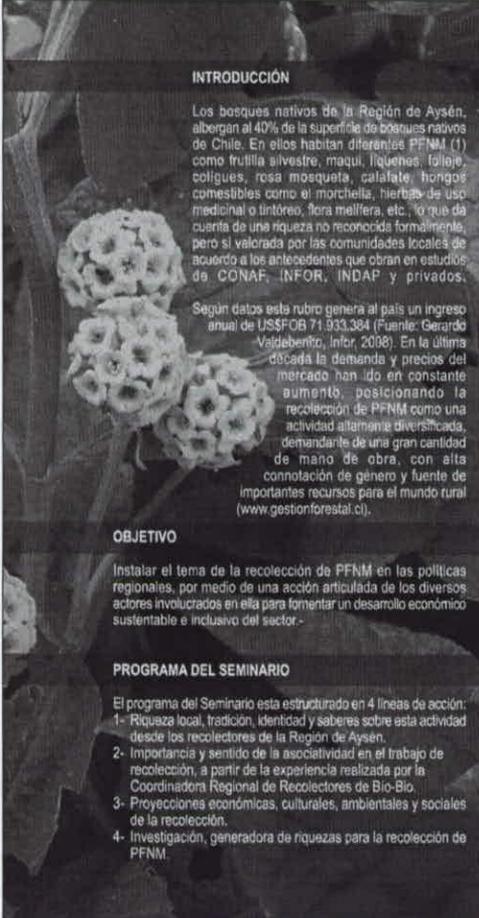
COYHAIQUE

Actividad Gratuita

ASISTENCIA:

PARTICIPACIÓN:

ASOCIACIÓN:



INTRODUCCIÓN

Los bosques nativos de la Región de Aysén, albergan al 40% de la superficie de bosques nativos de Chile. En ellos habitan diferentes PFNM (1) como frutilla silvestre, maqui, líquenes, follejo, coligues, rosa mosqueta, catalafe, hongos comestibles como el morchella, hierbas de uso medicinal o tintreo, flora melifera, etc. Lo que da cuenta de una riqueza no reconocida formalmente, pero sí valorada por las comunidades locales de acuerdo a los antecedentes que obran en estudios de CONAF, INFOR, INDAP y privados.

Según datos este rubro genera al país un ingreso anual de US\$506 71 933,384 (Fuente: Gerardo Valdebenito, Infor, 2008). En la última década la demanda y precios del mercado han ido en constante aumento, posicionando la recolección de PFNM como una actividad altamente diversificada, demandante de una gran cantidad de mano de obra, con alta connotación de género y fuente de importantes recursos para el mundo rural (www.gestionforestal.cl).

OBJETIVO

Instalar el tema de la recolección de PFNM en las políticas regionales, por medio de una acción articulada de los diversos actores involucrados en ella para fomentar un desarrollo económico sustentable e inclusivo del sector.

PROGRAMA DEL SEMINARIO

El programa del Seminario está estructurado en 4 líneas de acción:

- 1- Riqueza local, tradición, identidad y saberes sobre esta actividad desde los recolectores de la Región de Aysén.
- 2- Importancia y sentido de la asociatividad en el trabajo de recolección, a partir de la experiencia realizada por la Coordinadora Regional de Recolectores de Bio-Bio.
- 3- Proyecciones económicas, culturales, ambientales y sociales de la recolección.
- 4- Investigación, generadora de riquezas para la recolección de PFNM.

DÍA 1, LUNES 27 DE SEPTIEMBRE DE 2010

- 09:00-09:20 Registro e Inscripciones de participantes.
- 09:20-09:45 Saludo y Bienvenida, palabras de Autoridades, INFOR y FIA.
- 09:45-09:55 Introducción al Seminario, Sr. Iván Moya, Gerente Sede Patagonia INFOR.
- 09:55-10:10 Acto Artístico Cultural.

EXPOSITORES PLENARIO JORNADA MAÑANA

- 10:10-10:55 **1ª Ponencia:** "Tendencias del mercado de los PFNM en el Chile de Hoy", expositor Sr. Gerardo Valdebenito, Gerente INFOR.
- 10:55-11:40 **2ª Ponencia:** "La Certificación Forestal FSC y la nueva Ley de Bosque Nativo: oportunidades para los PFNM", expositor Sr. Andrés Venegas, Ingeniero Forestal, CONAF.
- 11:40-11:55 Mate Break.
- 11:55-12:45 **3ª Ponencia:** "Dimensión cultural, económica y social de la recolección de PFNM en Chile", expositora Sra. Verónica Salas.
- 12:45-13:00 Preguntas.
- 13:00-14:00 Almuerzo libre.

EXPOSITORES PLENARIO JORNADA TARDE

- 14:00-14:45 **4ª Ponencia:** "Experiencias de recolección y aprovechamiento de productos forestales no madereros y su importancia para la seguridad alimentaria de las Comunidades Rurales", expositora Sra. Josefina Ovando Godoy, Presidenta de la Asociación Gremial de Mujeres Campesinas de Aysén.
- 14:45-15:30 **5ª Ponencia:** "Uso múltiple de los Bosques Patagónicos", expositores Sr. Luis Moraga, Ing. Forestal, Consultor Región de Aysén y Fermán Silva Labbe, Ing. Agrónomo, SAG Región de Aysén.
- 15:30-15:45 Preguntas.
- 15:45-16:00 Mate Break.
- 16:00-16:45 **6ª Ponencia:** "Aprovechamiento de Productos Forestales No Madereros a nivel local: la experiencia del programa de Fomento Productivo de la Municipalidad de Río Ibáñez", expositora Sra. Tamara de la Fuentes, Consultora Región de Aysén.
- 16:45-17:30 **7ª Ponencia:** "Experiencia vivida por la Coordinadora (Coordinadora Regional de Recolectores de Frutos silvestres Región del Bio Bio) desde su nacimiento el año 2002 hasta su constitución como Asociación Gremial en el año 2009" expositor Sr. Cipriano Cid, Presidente Coordinadora Regional de Recolectores Bio Bio.
- 17:30-17:45 Preguntas.
- 17:45-18:30 Debate general entre panelistas y asistentes. Se formarán 10 grupos integrados por ambos, para realizar un trabajo de intercambio en base a preguntas y respuestas directamente relacionadas con la recolección actual en la Región de Aysén.



Mayor Información e Inscripciones:
Instituto Forestal Sede Patagonia
 Riquelme N°147, Coyhaique
 Teléfono 67 - 573158
 E-mail: vrubitar@infor.gov.cl



1^{er} SEMINARIO

"Productos Forestales no Madereros en la Patagonia chilena, una riqueza desconocida de nuestros bosques"

Organizan:



27 y 28
SEPTIEMBRE 2010
COYHAIQUE
Actividad Gratuita

Mayor Información e Inscripciones:
Instituto Forestal Sede Patagonia
Riquelme N°147, Coyhaique - Teléfono 67 - 573158
E-mail: vrubilar@infor.gob.cl

Auspician:



Participan:





**1er Seminario:
"Productos Forestales no Madereros (PFNM) en la
Patagonia Chilena, una Riqueza Desconocida de
nuestros Bosques**

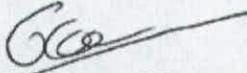
Coyhaique, 27 y 28 de Septiembre 2010

Anexo 2: Diploma de participación y CD con presentaciones.



**PROGRAMA DE TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA
INSTITUTO FORESTAL - CHILE**

*INFOR certifica que Don (a).....
participó en el Seminario "Productos Forestales no Madereros en la
Patagonia chilena, una riqueza desconocida de nuestros bosques",
actividad realizada en conjunto con FIA en la ciudad de Coyhaique, los días
27 y 28 de septiembre del año 2010.*



**Hans Grosse Werner
Director Ejecutivo
Instituto Forestal**



www.infor.gob.cl

Anexo 3: Evaluación de participantes

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 **Lugar** CASA BELEN, COYHAIQUE **Región** AYSEN

Coordinador IVAN MOYA **Sede** PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	X			
Organización sesiones	X			
Cumplimiento de horarios		X		
Lugar utilizado		X		
Apoyo audiovisual		X		
Material escrito		X		
Aplicación futura de los conocimientos		X		

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad		X		

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno	X		

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.		X	

ASPECTOS A MEJORAR
El lenguaje utilizado en las exposiciones son un tanto técnicos, es un lenguaje difícil.

ASPECTOS QUE DESTACA
Información con gran aporte para entender la forma de comercialización de los PMR.

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS
TURISMO RURAL, TURISMO CIENTÍFICO

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 **Lugar** CASA BELEN, COYHAIQUE **Región** AYSEN

Coordinador IVAN MOYA **Sede** PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	X			
Organización sesiones	X			
Cumplimiento de horarios	X			
Lugar utilizado	X			
Apoyo audiovisual	X			
Material escrito				X
Aplicación futura de los conocimientos	X			

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	X			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno			X

→ no hubo

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.		X	

ASPECTOS A MEJORAR
Algunos expositores fueron desordenados en su presentación
- Quizas muy largas algunas presentaciones.

ASPECTOS QUE DESTACA
Expositores con alto conocimiento
Evento gratuito para toda la comunidad

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS
- TENER las presentaciones de los expositores.
- " " Investigaciones científicas de los Investigadores.

Enviar a: sbarros@infor.cl

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados		X		
Organización sesiones		X		
Cumplimiento de horarios			X	
Lugar utilizado		X		
Apoyo audiovisual		X		
Material escrito			X	
Aplicación futura de los conocimientos		X		

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad		X		

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad		X	
Apoyo práctico / terreno			

No hay
buenos

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR

Exposiciones de demasiado largas \Rightarrow resumir

Algunos expositores fueron desordenados en su presentación

ASPECTOS QUE DESTACA

La Gratitude del Seminario

Algunos expositores de excelente calidad

Algunos temas tratados

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS

Plantas Recursos No madereros de uso comestivo.

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSÉN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados		✓		
Organización sesiones		✓		
Cumplimiento de horarios		✓		
Lugar utilizado		✓		
Apoyo audiovisual	✓			
Material escrito				
Aplicación futura de los conocimientos		✓		

no hay

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad		✓		

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	✓		
Apoyo práctico / terreno			

no hay

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	✓		

ASPECTOS A MEJORAR
*Homogenizar nivel exposiciones
Entregar presentaciones*

ASPECTOS QUE DESTACA
Calidad de expositores en geral

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS
*Manejo Bosque benigno
Forestación con especies nativas
Debería hacerse difusión de contenidos*

de acuerdo a intereses específicos.

Enviar a: sbarros@infor.cl

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados		X		
Organización sesiones		X		
Cumplimiento de horarios	X			
Lugar utilizado	X			
Apoyo audiovisual	X			
Material escrito		X		
Aplicación futura de los conocimientos		X		

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad		X		

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno			

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR *Estudios en la Región de los de la Región*

ASPECTOS QUE DESTACA

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS
oreca del Pon Pon

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 **Lugar** CASA BELEN, COYHAIQUE **Región** AYSÉN

Coordinador IVAN MOYA **Sede** PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	X			
Organización sesiones	X			
Cumplimiento de horarios		X		
Lugar utilizado	X			
Apoyo audiovisual	X			
Material escrito		X		
Aplicación futura de los conocimientos				

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	X			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno	X		

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR

ASPECTOS QUE DESTACA

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS

Enviar a: sbarros@infor.cl



GOBIERNO DE CHILE

MINISTERIO DE AGRICULTURA
INFOR

FICHA EVALUACIÓN TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA INFOR

(A completar por los participantes)



INFOR

ACTIVIDAD	SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA DE NUESTROS BOSQUES			
-----------	---	--	--	--

Fecha	27 Y 28 SEP 2010	Lugar	CASA BELEN, COYHAIQUE	Región	AYSEN
-------	------------------	-------	-----------------------	--------	-------

Coordinador	IVAN MOYA	Sede	PATAGONIA
-------------	-----------	------	-----------

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	X			
Organización sesiones	X			
Cumplimiento de horarios			X	
Lugar utilizado	X			
Apoyo audiovisual	X			
Material escrito				
Aplicación futura de los conocimientos		X		

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad		X		

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno			

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR

- Consultores de la región a poca claridad en el foro

ASPECTOS QUE DESTACA

Expositores de INFOR y Universidades.

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS

turismo de Interes, especificas a el Parque o en Reservas Nacionales

Enviar a: sbarros@infor.cl

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados		X		
Organización sesiones		X		
Cumplimiento de horarios			X	
Lugar utilizado			X	
Apoyo audiovisual	X			
Material escrito		X		
Aplicación futura de los conocimientos		X		

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	X			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno			

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR

Creo que se podría realizar en un lugar más central, más accesible. Así como el cumplimiento de los horarios, sobretodo al comienzo de las exposiciones.

ASPECTOS QUE DESTACA

La visita de destacados expositores, tales como docentes universitarios e investigadores, así como la exposición de los recolectores y su experiencia (muy valioso)

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS

Importante sería hacer una capacitación para enseñar a la gente que recolecta hongos y frutos, tal vez haciendo pidiendo apoyo también a las empresas que compran estos productos (involucrarlos)

Enviar a: sbarros@infor.cl

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSÉN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados		X		
Organización sesiones		X		
Cumplimiento de horarios	X			
Lugar utilizado			X	
Apoyo audiovisual		X		
Material escrito				X
Aplicación futura de los conocimientos			X	

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad		X		

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad			X
Apoyo práctico / terreno			

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR
MAS LUCHA, MUCHAS POVENCIAS DE FORMA DE LA ACCION

ASPECTOS QUE DESTACA
CONOCIMIENTOS DE LOS PARTICIPANTES

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS
PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, COMO DE LA XI ACCION CON LA
BIOCOMUNICACION, PANZAPANILLA, CALAZATE, COMPAÑIA DE LAS AVIZORNAS
CON SU COMPAÑIA MESA DE TRABAJO DEL CAMPO DE LA INVESTIGACION

Enviar a: sbarros@infor.cl

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSÉN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	✓			
Organización sesiones	✓			
Cumplimiento de horarios	✓			
Lugar utilizado	✓			
Apoyo audiovisual	✓			
Material escrito				
Aplicación futura de los conocimientos	✓		no muy / de cd	

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	✓			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	✓		
Apoyo práctico / terreno			✓

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	✓		

ASPECTOS A MEJORAR
Sin observación.

ASPECTOS QUE DESTACA
Muy buena la organización, responde a una necesidad de la comunidad quienes asistieron en un gran número de parte a parte.

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS
por cosecha productos forestales no madereros.

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	X			
Organización sesiones	X			
Cumplimiento de horarios				
Lugar utilizado	X			
Apoyo audiovisual	X			
Material escrito				
Aplicación futura de los conocimientos	X			

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad		X		

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno			

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR

La exposición de plantas medicinales fue excelente (para mí) pero el gusto de la audiencia lo más seguro que entendiéramos poco por el nivel académico de la exposición

ASPECTOS QUE DESTACA

Buena fue el conocimiento en hongos y medicinales, dan profundidades del tema que

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS

Otras especies vegetales que habitan el bosque con interés

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 **Lugar** CASA BELEN, COYHAIQUE **Región** AYSEN

Coordinador IVAN MOYA **Sede** PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados		X		
Organización sesiones	X			
Cumplimiento de horarios	X			
Lugar utilizado	X			
Apoyo audiovisual	X			
Material escrito			X	
Aplicación futura de los conocimientos		X		

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad		X		

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno	X		

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.		X	

ASPECTOS A MEJORAR
USAR MENOS LENGUAJE TÉCNICO

ASPECTOS QUE DESTACA
LA ENTREGA DE NUEVOS CONOCIMIENTOS Y
APROVECHAMIENTO DE RECURSOS

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS
MANEJO Y SECADO DE PRODUCTOS



GOBIERNO DE CHILE

MINISTERIO DE AGRICULTURA
INFOR

FICHA EVALUACIÓN
TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA INFOR

(A completar por los participantes)



INFOR

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados		X		
Organización sesiones	X			
Cumplimiento de horarios	+			
Lugar utilizado	X			
Apoyo audiovisual	+			
Material escrito			X	
Aplicación futura de los conocimientos		X		

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad		X		

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno	+		

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.		X	

ASPECTOS A MEJORAR Simplificar en algunos casos los términos utilizados para hacerlos más entendibles. Especificar más la técnicas de elaboración de productos.

ASPECTOS QUE DESTACA Se destaca el seminario en general los temas son muy adecuados para nuestra zona.

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS
- Proceso de secado de hierbas regionales.
- Difusión de productos Racionales.

Enviar a: sbarros@infor.cl



GOBIERNO DE CHILE

MINISTERIO DE AGRICULTURA
INFOR

FICHA EVALUACIÓN TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA INFOR

(A completar por los participantes)



INFOR

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 **Lugar** CASA BELEN, COYHAIQUE **Región** AYSEN

Coordinador IVAN MOYA **Sede** PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	X			
Organización sesiones	X			
Cumplimiento de horarios		X		
Lugar utilizado	X			
Apoyo audiovisual	X			
Material escrito		X		
Aplicación futura de los conocimientos	X			

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	X			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno	X		

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR

ASPECTOS QUE DESTACA La calidad de expositores
muy alto imposible

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS
que se sigan haciendo estos
seminarios

Enviar a: sbarros@infor.cl

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	X			
Organización sesiones	X			
Cumplimiento de horarios		X		
Lugar utilizado		X		
Apoyo audiovisual	X			
Material escrito	X			
Aplicación futura de los conocimientos	X			

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	X			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad			X
Apoyo práctico / terreno	X		

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR

ASPECTOS QUE DESTACA *La participación de profesionales destacados y comprometidos. Sorprender que se repita.*

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS
*¿Cómo puedo copiar en esto?
Gracias por este regalo*

Enviar a: sbarros@infor.cl

Claudita J. van.

*Forma Rio
Lonia Juan M.
Campesina
Familia
Barras
Ayuda a los
pequeños*



GOBIERNO DE CHILE

MINISTERIO DE AGRICULTURA
INFOR

FICHA EVALUACIÓN TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA INFOR

(A completar por los participantes)



INFOR

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 **Lugar** CASA BELEN, COYHAIQUE **Región** AYSEN

Coordinador IVAN MOYA **Sede** PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados		X		
Organización sesiones		X		
Cumplimiento de horarios	X			
Lugar utilizado	X			
Apoyo audiovisual	X			
Material escrito	X			
Aplicación futura de los conocimientos		X		

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad		X		

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno			

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.			

ASPECTOS A MEJORAR

ASPECTOS QUE DESTACA

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS

Enviar a: sbarros@infor.cl

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	X			
Organización sesiones	X			
Cumplimiento de horarios	X			
Lugar utilizado	X			
Apoyo audiovisual	X			
Material escrito		X		
Aplicación futura de los conocimientos	X			

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	X			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno	X		

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR

mas información

ASPECTOS QUE DESTACA

Todo estuvo muy bueno

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	X			
Organización sesiones	X			
Cumplimiento de horarios		X		
Lugar utilizado		X		
Apoyo audiovisual	X			
Material escrito			X	
Aplicación futura de los conocimientos		X		

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	X			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno			

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR

ASPECTOS QUE DESTACA

- dominio del tema a exponer por parte de los expositores, logrando el interés del público.

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS

- Reproducción vegetativa en especies arbóreas
- Bosques de Carbono.
- Alternativa de combustión en la región

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	X			
Organización sesiones	X			
Cumplimiento de horarios	X			
Lugar utilizado	X			
Apoyo audiovisual	X			
Material escrito	X			
Aplicación futura de los conocimientos	X			

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	X			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno	X		

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR
POSIBILIDAD DE UN INTERCAMBIO EN GRUPOS (EXPERIENCIAS)

ASPECTOS QUE DESTACA
LA COMPETENCIA y COMPROMISO DE LOS ORGANIZADORES.
LA DIVERSIDAD y COMPETENCIA DE LOS EXPOSITORES
LA DIVERSIDAD, INVOLUCRAMIENTO y COMPROMISO DE LOS PARTICIPANTES

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	✓	✓		
Organización sesiones	✓			
Cumplimiento de horarios	✓			
Lugar utilizado		✓		
Apoyo audiovisual	✓			
Material escrito	✓			
Aplicación futura de los conocimientos		✓		

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	✓			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad		✓	
Apoyo práctico / terreno			✓

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	✓		

ASPECTOS A MEJORAR MOSTRAN UNA BUNA OPERATIVIDAD UNA EXPERIENCIA PRÁCTICA DE UTILIZACIÓN DE PFTM EN LA REGIÓN INVITA A PRODUCTORES LOCALES TALTA ADENAS MAYOR INVESTIGACIÓN POR PARTE DEL INFOR SOBRE LOS PFTM DE LA REGIÓN.

ASPECTOS QUE DESTACA MUY BUENOS EXPOSITORES REPRESENTAN UN ESPECTRO AMPLIO DEL TEMA DE LOS PFTM (REACTORES, UNIVERSIDADES, GOBIERNO, ETC.)

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS BOSQUE NATIVO, PFTM, SUSTENTABILIDAD Y BIODIVERSIDAD

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	/			
Organización sesiones	/			
Cumplimiento de horarios	/			
Lugar utilizado	/			
Apoyo audiovisual	/			
Material escrito	/			
Aplicación futura de los conocimientos	/			

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad				

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	/		
Apoyo práctico / terreno	/		

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	/		

ASPECTOS A MEJORAR

ASPECTOS QUE DESTACA

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS



GOBIERNO DE
CHILE

MINISTERIO DE AGRICULTURA
INFOR

**FICHA EVALUACIÓN
TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA INFOR**

(A completar por los participantes)



INFOR

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 **Lugar** CASA BELEN, COYHAIQUE **Región** AYSEN

Coordinador IVAN MOYA **Sede** PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	X			
Organización sesiones	X			
Cumplimiento de horarios	X			
Lugar utilizado	X			
Apoyo audiovisual	X			
Material escrito	X			
Aplicación futura de los conocimientos	X			

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	X			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno			X

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR
- Capacitación a Futuro

ASPECTOS QUE DESTACA

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS

Enviar a: sbarros@infor.cl

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 **Lugar** CASA BELEN, COYHAIQUE **Región** AYSEN

Coordinador IVAN MOYA **Sede** PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	X			
Organización sesiones	X			
Cumplimiento de horarios	X			
Lugar utilizado		X		
Apoyo audiovisual		X		
Material escrito			?	
Aplicación futura de los conocimientos	X			

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	X			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno	?		

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR

Sede: mejores sillas, más cómodas.
Aventura en fogón Regional. (cuando sea posible)

ASPECTOS QUE DESTACA

Excelente exposición. Resaltar la potencialidad del bosque y la falta de investigación nacional.
Buena moderación de los paneles.

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS

— Pasos prácticos para reconocer hongos comestibles en Arden.
— Taxonomía vegetal básica para mejorar el chequeo de plantas medicinales.

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados		✓		
Organización sesiones	✓			
Cumplimiento de horarios		✓		
Lugar utilizado		✓		
Apoyo audiovisual		✓		
Material escrito				
Aplicación futura de los conocimientos			✓	

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	✓			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	✓		
Apoyo práctico / terreno			

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	✓		

ASPECTOS A MEJORAR Realizar más seminarios con más apoyo de investigación, y que se enfoca en investigación en la Región de Aysén. Así como algunos personas hacen a exponer sus productos, se podría hacer el seminario en un lugar + amplio y + práctico a exponer.

ASPECTOS QUE DESTACA Destaco la calidad de los expositores y la experiencia también muy buena. Debe haber más que exponer, pero el tiempo siempre apremia. Quizás falta una presentación relacionada con el turismo como productos forestales no madereros.

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS

- Turismo especializado de un bosque especial.
- Rosa mosqueta
- Mochilla.



GOBIERNO DE CHILE

MINISTERIO DE AGRICULTURA INFOR

FICHA EVALUACIÓN TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA INFOR

(A completar por los participantes)



INFOR

ACTIVIDAD	SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA DE NUESTROS BOSQUES			
-----------	--	--	--	--

Fecha	27 Y 28 SEP 2010	Lugar	CASA BELEN, COYHAIQUE	Región	AYSEN
-------	------------------	-------	-----------------------	--------	-------

Coordinador	IVAN MOYA	Sede	PATAGONIA
-------------	-----------	------	-----------

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	✓			
Organización sesiones	✓			
Cumplimiento de horarios		✓		
Lugar utilizado	✓			
Apoyo audiovisual	✓			
Material escrito	✓			
Aplicación futura de los conocimientos		✓		

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	✓			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	✓		
Apoyo práctico / terreno	✓		

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	✓		

ASPECTOS A MEJORAR

ASPECTOS QUE DESTACA

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS

Mayor información Regional. -

Enviar a: sbarros@infor.cl



**FICHA EVALUACIÓN
TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA INFOR**

(A completar por los participantes)



ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 **Lugar** CASA BELEN, COYHAIQUE **Región** AYSEN

Coordinador IVAN MOYA **Sede** PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	✓ ✓			
Organización sesiones		✓		
Cumplimiento de horarios				
Lugar utilizado			✓	
Apoyo audiovisual		✓		
Material escrito		✓		
Aplicación futura de los conocimientos	✓ ✓			

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	✓			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	✓		
Apoyo práctico / terreno			

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	✓		

ASPECTOS A MEJORAR

ASPECTOS QUE DESTACA
- El muy positivo interés de los presentadores, expositores y del público existente.

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS
- vinculación con agrupaciones de productores

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	X			
Organización sesiones		X		
Cumplimiento de horarios	X			
Lugar utilizado	X			
Apoyo audiovisual		X		
Material escrito				
Aplicación futura de los conocimientos		X		

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad		X		

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno	X		

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR *si queremos mejoras en nuestros Productores*

ASPECTOS QUE DESTACA

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS
que como capacitación

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSÉN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados		X		
Organización sesiones		X		
Cumplimiento de horarios		X		
Lugar utilizado		X		
Apoyo audiovisual	X	X		
Material escrito		X		
Aplicación futura de los conocimientos	X			

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	X			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad		X	
Apoyo práctico / terreno	X		

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR

ASPECTOS QUE DESTACA

Las exposiciones fueron muy buenas.

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS

ya albe vera.
pobre las cosecha de rosarquesqueta.

Enviar a:

sbarros@infor.cl

✉ RO.1953.@ymail.com.

ACTIVIDAD	SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA DE NUESTROS BOSQUES			
-----------	--	--	--	--

Fecha	27 Y 28 SEP 2010	Lugar	CASA BELEN, COYHAIQUE	Región	AYSEN
-------	------------------	-------	-----------------------	--------	-------

Coordinador	IVAN MOYA	Sede	PATAGONIA
-------------	-----------	------	-----------

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados		X		
Organización sesiones	X			
Cumplimiento de horarios	X			
Lugar utilizado	X			
Apoyo audiovisual	X			
Material escrito				
Aplicación futura de los conocimientos		X		

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	X			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno			

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.			X

ASPECTOS A MEJORAR	
--------------------	--

ASPECTOS QUE DESTACA	
----------------------	--

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS	
---	--

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados		X		
Organización sesiones		X		
Cumplimiento de horarios		X		
Lugar utilizado	X			
Apoyo audiovisual	X			
Material escrito			X	
Aplicación futura de los conocimientos		X		

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad		X		

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno			

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR

ASPECTOS QUE DESTACA

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	✓			
Organización sesiones	✓			
Cumplimiento de horarios	✓			
Lugar utilizado	✓			
Apoyo audiovisual	✓			
Material escrito	✓			
Aplicación futura de los conocimientos	✓			

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	✓			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	✓		
Apoyo práctico / terreno	✓		

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	✓		

ASPECTOS A MEJORAR
Que se hagan seminarios charlas o foros en otras localidades de la Región con respecto al tema de PFM.

ASPECTOS QUE DESTACA un seminario de muy buen nivel
Buenas exposiciones, temas interesantes, me sirvió para poner con nuevas oportunidades. Abrió el ojo y ver nuestros productos desde otras perspectivas.

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS
Información sobre manejo y producción de morchella deshidratada en la cuenca del lago General Carrera. ver que se puede hacer en esa zona: orquídeas, vacas, regafal, exportación etc.

Enviar a: sbarros@infor.cl

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	X			
Organización sesiones	X			
Cumplimiento de horarios		X		
Lugar utilizado	X			
Apoyo audiovisual	X			
Material escrito				
Aplicación futura de los conocimientos	X			

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	X			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno			

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR
Lograr un financiamiento para que actores provenientes de Municipios y recolectores/partesanos de zonas muy alejadas puedan viajar y participar en eventos de este tipo.

ASPECTOS QUE DESTACA
Alta concurrencia de público lo cual refleja la necesidad de información requerida por la población y el interés por alternativas para PFNM

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS



GOBIERNO DE CHILE

MINISTERIO DE AGRICULTURA
INFOR

FICHA EVALUACIÓN TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA INFOR

(A completar por los participantes)



INFOR

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 **Lugar** CASA BELEN, COYHAIQUE **Región** AYSEN

Coordinador IVAN MOYA **Sede** PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	✓			
Organización sesiones	✓			
Cumplimiento de horarios	✓			
Lugar utilizado	✓			
Apoyo audiovisual	✓			
Material escrito	✓			
Aplicación futura de los conocimientos	✓			

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	✓			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	✓		
Apoyo práctico / terreno	✓		

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	✓		

ASPECTOS A MEJORAR

ASPECTOS QUE DESTACA Buena organización y desarrollo del seminario.
Felicidades!

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS

Enviar a: sbarros@infor.cl

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSÉN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados		X		
Organización sesiones		X		
Cumplimiento de horarios		X		
Lugar utilizado	X			
Apoyo audiovisual		X		
Material escrito				
Aplicación futura de los conocimientos				

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad		X		

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad			
Apoyo práctico / terreno			

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR

ASPECTOS QUE DESTACA que me se es en el nivel, que son muy claros, y prácticos.

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS que ojala digan a donde es de tipo de dominancia.

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	X			
Organización sesiones		X		
Cumplimiento de horarios		X		
Lugar utilizado	X			
Apoyo audiovisual	X			
Material escrito		X		
Aplicación futura de los conocimientos	X			

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	X			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno			

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR

- Más organización de trabajo grupal, faltaron ~~metas~~ metas
- Faltaron experiencias

ASPECTOS QUE DESTACA

- Buena elección de Expositores
-

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	✓			
Organización sesiones	✓			
Cumplimiento de horarios	✓			
Lugar utilizado	✓			
Apoyo audiovisual			✓	
Material escrito			✓	
Aplicación futura de los conocimientos	✓			

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	✓			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	✓		
Apoyo práctico / terreno	—	—	—

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	✓		

ASPECTOS A MEJORAR

Falta un práctico para reconocer especies

ASPECTOS QUE DESTACA

Gran interés y proyección

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS

Manuales de PFNM, monografías

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	✓			
Organización sesiones	✓			
Cumplimiento de horarios	✓			
Lugar utilizado	✓			
Apoyo audiovisual	✓			
Material escrito	✓			
Aplicación futura de los conocimientos	✓			

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	✓			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	✓		
Apoyo práctico / terreno	✓		

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	✓		

ASPECTOS A MEJORAR

todo bien y organizado.

ASPECTOS QUE DESTACA

- Buena ubicación
- Buenos temas de discusión
- Iluminación, audio y visual adecuado

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS

Catálogo de Recolecciones, nombre, ubicación de Productos Forestales no maderables teléfono enviar a azenteno@vsec.cl



GOBIERNO DE CHILE

MINISTERIO DE AGRICULTURA
INFOR

FICHA EVALUACIÓN TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA INFOR

(A completar por los participantes)



INFOR

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 **Lugar** CASA BELEN, COYHAIQUE **Región** AYSEN

Coordinador IVAN MOYA **Sede** PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados		X		
Organización sesiones		X		
Cumplimiento de horarios		X		
Lugar utilizado		X		
Apoyo audiovisual		X		
Material escrito				
Aplicación futura de los conocimientos		X		

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad		X		

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad		X	
Apoyo práctico / terreno			

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR
- mejorar el orden de temas de Algebras, expositores.

ASPECTOS QUE DESTACA
- que el seminario haya sido gratuito.
- la presencia de expositores con mucha experiencia.

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS
- Información científica de los resultados
paper o informes

Enviar a: sbarros@infor.cl



GOBIERNO DE CHILE

MINISTERIO DE AGRICULTURA
INFOR

FICHA EVALUACIÓN TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA INFOR

(A completar por los participantes)



INFOR

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 **Lugar** CASA BELEN, COYHAIQUE **Región** AYSEN

Coordinador IVAN MOYA **Sede** PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	✓			
Organización sesiones	✓			
Cumplimiento de horarios	✓			
Lugar utilizado	✓			
Apoyo audiovisual	✓			
Material escrito	✓			
Aplicación futura de los conocimientos	✓			

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	✓			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	✓		
Apoyo práctico / terreno	✓		

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	✓		

ASPECTOS A MEJORAR

ASPECTOS QUE DESTACA
Que en asociatividad es mas facil de conseguir recursos.

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS
sobre la calidad de nuestros productos, pero el mercado exterior

Enviar a: sbarros@infor.cl

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	X			
Organización sesiones		X		
Cumplimiento de horarios			X	
Lugar utilizado	X			
Apoyo audiovisual			X	
Material escrito		X		
Aplicación futura de los conocimientos			X	

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad <i>Coyhaique</i>				

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno		X	

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.			

ASPECTOS A MEJORAR *La locomoción de Aysen porque llegamos muy tarde.*

ASPECTOS QUE DESTACA *la claridad que se dicen las cosas en este seminario.*

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS *mas apoyo para los campesinos porque muchas veces lo sentimos abandonado por los de gobierno.*

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	X			
Organización sesiones		X		
Cumplimiento de horarios		X		
Lugar utilizado		X		
Apoyo audiovisual	X			
Material escrito	X			
Aplicación futura de los conocimientos	X			

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	X			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno			

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR

ASPECTOS QUE DESTACA

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS

domos. plantas medicinales que hay en los bosques

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AYSEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados		X		
Organización sesiones	X			
Cumplimiento de horarios	X			
Lugar utilizado	X			
Apoyo audiovisual		X		
Material escrito			X	
Aplicación futura de los conocimientos		X		

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	X			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno	X		

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR

ASPECTOS QUE DESTACA

La presentación de Susana Frister fue muy interesante y ella posee un manejo adecuado y muy acobardado para llevar a la gente...

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS

- o Agricultura.
- o Información de especies medicinales de la región.



GOBIERNO DE
CHILE

MINISTERIO DE AGRICULTURA
INFOR

**FICHA EVALUACIÓN
TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA INFOR**

(A completar por los participantes)



INFOR

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 **Lugar** CASA BELEN, COYHAIQUE **Región** AYSEN

Coordinador IVAN MOYA **Sede** PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	X			
Organización sesiones		X		
Cumplimiento de horarios		X		
Lugar utilizado		X		
Apoyo audiovisual	X			
Material escrito				
Aplicación futura de los conocimientos		X		

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	X			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	X		
Apoyo práctico / terreno			

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	X		

ASPECTOS A MEJORAR
Que los asientos sean mas cómodos

ASPECTOS QUE DESTACA
*La experiencia entregada tanto de los investigadores
as como las propias recolecciones fue muy clara
& enriquecedora*

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS
*Tener mas seminarios o talleres para trabajar
nuevas recolecciones y malmente tener un
diagnostico y llegar a la actividad de las*

Enviar a: sbarros@infor.cl

ACTIVIDAD SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA
DE NUESTROS BOSQUES

Fecha 27 Y 28 SEP 2010 Lugar CASA BELEN, COYHAIQUE Región AISEN

Coordinador IVAN MOYA Sede PATAGONIA

ACTIVIDAD	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Temas abordados	✓			
Organización sesiones	✓			
Cumplimiento de horarios		✓		
Lugar utilizado	✓			
Apoyo audiovisual	✓			
Material escrito		✓		
Aplicación futura de los conocimientos	✓			

EXPOSITORES	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Claridad	✓			

DURACIÓN Y PRÁCTICA	ADECUADO	MUY LARGO	MUY CORTO
Duración de la actividad	✓		
Apoyo práctico / terreno			

NIVEL TÉCNICO	ADECUADO	MUY ALTO	MUY BAJO
Nivel Técnico para Ud.	✓		

ASPECTOS A MEJORAR

ASPECTOS QUE DESTACA

La gran calidad de los expositores y la diversidad de temas abordados, de manera integral e institucional

OTRAS ÁREAS O MATERIAS SOBRE LAS QUE QUISIERA RECIBIR INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTOS

me interesa tener las presentaciones y los videos electrónicos de los expositores. Temán a conocer procesamiento para merquite. Aspectos de Manejo de la ^{Áreas de} merquite y ^{Manejo de la} ~~merquite~~ y ~~Manejo de la~~

Enviar a: sbarros@infor.cl

Anexo 4: Lista de asistentes



TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA INFOR
REGISTRO PARTICIPANTES



Actividad:		1er SEMINARIO PRODUCTOS FORESTALES NO MADEREROS EN LA PATAGONIA CHILENA, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA DE NUESTROS BOSQUES					
Lugar:		CASA BELEN, COYHAIQUE		Región		AYSEN	
Coordinador		IVAN MOYA		Fecha:		27 Y 28 DE SEPTIEMBRE 2010	
	APELLIDO	NOMBRE	E-MAIL	REGIÓN	INSTITUCIÓN / ACTIVIDAD	SEXO	TELÉFONO
1	ACEVEDO	VICTOR (padre)	victoracevedopama@gmail.com	AYSEN	GESTCAP	M	95945998
2	ACEVEDO	VICTOR (hijo)	victorgestcap@gmail.com	AYSEN	GESTCAP	M	244615
3	ACUÑA	BERNARDO	bacuna@infor.cl	AYSEN	INFOR	M	573158
4	AGUILAR	INGRID		AYSEN	AGRICULTORA, LAGO ATRAVESADO	F	91348882
5	AHUJILE	FEISAL	fahuile@indap.cl	AYSEN	INDAP	M	212220
6	ALARCON	CREMILDA		AYSEN	AGRICULTORA VALLE SIPSON	F	96468013
7	ALIRO	GASCON	aliro_gascon@conaf.cl	AYSEN	CONAF	M	212109
8	ALVARADO	GINA	gaarse@gmail.com	AYSEN	TEC. PECUARIO	F	244800
9	ALVEAR	NELSON	nelsonalvear@conaf.cl	AYSEN	CONAF	M	212121

10	ANDAUR	CLAUDIA		clandaurr@gmail.com	AYSEN	PSICOLOGA-CONSULTORA	F	95365601
11	ASTORGA	DANIELA		daniela.astorga@gmail.com	AYSEN	SERVICIO PAIS (RAUL MARIN BALMACEDE)	F	79867722
12	AUAD	MARIA ERCIRA		mauad@corfo.cl	AYSEN	CORFO	F	217607
13	AZOCAR	MIREYA		mirehya@gmail.com	AYSEN	CONAF	F	84517267
14	BAHAMONDE	ROSA			AYSEN	PRODUCTOS NATURALES	F	241051
15	BALBOA	ROBERTO		r.agrobal@gmail.com	AYSEN	EMPRESARIO	M	98849998
16	BALBOA	LUIS			AYSEN	PRIVADO	M	84642437
17	BARRALES	DELMIRA			AYSEN	PRIVADO	F	91210519
18	BARRIA	KATHERIN		kathybarria@gmail.com	AYSEN	AGRONOMA	F	90957562
19	BENEDETTI	SUSANA		sbenedet@infor.cl	METROPOLITANA	INFOR	F	
20	CALDERON	VIVIANA		vivicalderonsoto@yahoo.com.ar	AYSEN	ARTESANIA LANA	F	211285
21	CAMPOS	GONZALO		gcampos1980@yahoo.es	AYSEN	SERVICIO PAIS	M	66299785
22	CARDENAS	PAMELA		pamela_forestal@gmail.com	AYSEN	CONAF	F	76186770
23	CARDENAS	ANA RITA			AYSEN	ARTESANIA FIBRA VEGETAL	F	81532133

24	CASTILLO	ENRIQUE	equecastillo@gmail.com	AYSEN	COMERCIAL MAÑIHUALES	M	91616223
25	CEDAS	PABLO		AYSEN	AGRICULTOR, LAGO ATRAVESADO	M	94733028
26	CHARLIN	JAIME	iacharin@gmail.com	AYSEN	SICOLOGO ORGANIZACIONAL	M	89062364
27	CHIBLE	MIRIAM	restoran@historicoricer.cl	AYSEN	CODESSA	F	82487037
28	CHUNG	PATRICIO	pchung@infor.cl	BIO BIO	INFOR	M	2855529
29	CID	CIPRIANO	sodeagro@gmail.com	BIO BIO	COORDINADORA REGIONAL DE RECOLECTORES	M	94650342
30	CISTERNAS	JUAN CARLOS		AYSEN	CONAF	M	
31	COSMELLI	CRISTOBAL	cacosmelli@gmail.com	AYSEN	EMPRESARIO	M	98373687
32	DANNY	BAEZA	danny_baeza@hotmail.com	AYSEN	EXTERNO CONAF, LA JUNTA	M	78083720
33	DAVINSON	FELIPE	davinson.felip@gmail.com	AYSEN	SERVICIO PAIS	M	62037493
34	ELGUETA	VICTOR		AYSEN	AGRICULTOR	M	92110848
35	ESPINOZA	SERGIO ANDRES	sergio.espinoza_770@gmail.com	AYSEN	EXTERNO CONAF	M	212139
36	EYZAGUIRRE	RAFAEL	rafael.eyzaguirre@forestal.cmpc.cl	AYSEN	FORESTAL MININCO	M	233370
37	FEEST	ERWIN	erwin.feest@conaf.cl	AYSEN	CONAF	M	528324

38	FICA	JUAN	juan.fica@conaf.cl	AYSEN	CONAF	M	212106
39	FISCHER	SUSANA	sfischer@udec.cl	BIO BIO	UDEC	F	98427013
40	FLORES	INES		AYSEN	AGRICULTORA	F	98933718
41	FRIZ	RODRIGO	rodrigofriz@gmail.com	AYSEN	PTO IBAÑEZ	M	99188495
42	GALLARDO	OSVALDO		AYSEN	MUNICIPALIDAD COYHAIQUE	M	
43	GOMEZ	CLAUDIA	cgnomenn@gmail.com	AYSEN	CONSULTOR	F	
44	GONZALEZ	DANIELA	daniela.gestcap@gmail.com	AYSEN	GESTCAP	F	244615
45	GUAJARDO	PATRICIO		AYSEN	CARPINTERIA	M	91346370
46	GUILLON	ANA MARIA	amguillon@pataqoniachile.cl	AYSEN	PRIVADO	F	96495202
47	HENRIQUEZ	MANUEL	manuel.henriquez@conaf.cl	AYSEN	CONAF	m	212109
48	HENRIQUEZ	FELIPE	felipe_henriquez@hotmail.com	AYSEN		M	99176391
49	HUECHAN	ANAHI	anahi.huechan@sag.gob.cl	AYSEN	PARTICULAR	F	233230
50	HUEICO	JUAN PABLO	juan_vkn@hotmail.com	AYSEN	COCINA	M	74382642
51	JARA	RODERICK	roderick.jara@forestal.cmpc.cl	AYSEN	FORESTAL MININCO	M	233370

52	JARAMILLO	FABIAN		fabjm2@hotmail.com	AYSEN	PARTICULAR	M	87293722
53	LAZO	EDUARDO		eduardo.lazo@sag.gob.cl	AYSEN	SAG	M	263220
54	MANZANO	ELIZABETH		emanzano@uach.cl	AYSEN	UACH	F	234467
55	MARIMAN	EDITH			AYSEN	ARTESANA	F	74943159
56	MARQUEZ	CAROLINA		mmarquez@indap.cl	AYSEN	INDAP, PTO CISNES	F	88371793
57	MILLACURA	VICTOR		apicolavalmic@gmail.com	AYSEN	APICOLA	M	231929
58	MOLINA	BLANCA			XI, VALLE SIFSON	AGRICULTORA	F	88121212
59	MORAGA	LUIS		lumoraga@yahoo.com	AYSEN	CIEP	M	62279964
60	MORALES	CAROLINA		appalenaqueulat@gmail.com	AYSEN	SERVICIO PAIS	F	314367
61	MOYA	IVAN		imoya@infor.cl	AYSEN	INFOR	M	573158
62	MUÑOZ	EDUARDO		emunoz@gmail.com	BIO BIO	UDEC	M	62058365
63	NAHUELQUIN	PATRICIO		pnahuelquin@puertoaysen.cl	AYSEN	MUNICIPALIDAD AYSEN	M	336563
64	OJEDA	OLINDA			AYSEN	AGRICULTORA	F	88366884
65	ORELLANA	RICARDO		rospatagonia@yahoo.es	AYSEN	CODEF	M	573562

66	OVANDO	VICTOR	vovando@infor.cl	AYSEN	INFOR	M	573158
67	OVANDO	JOSEFINA	josefina.ovando@hotmail.com	AYSEN	ASOCIACION GREMIAL MUJERES CAMPECINAS	F	82150290
68	PALMA MORALES	WILDO	wildo.palma@conaf.cl	AYSEN	CONAF	M	212121
69	PAREDES	PATRICIO	patricioalejandro.paredes@gmail.com	BIO BIO	UDEC	M	97447092
70	PARRA	MARIO	mario.parra@yahoo.es	AYSEN	EMPRESARIO	M	246810
71	PERALTA	ELIANA	nany.peralta@gmail.com	AYSEN	ARTESANA	F	241861
72	PEREZ	JOSE LUIS	jose.perez.vargas@conaf.cl	AYSEN	CONAF	M	212148
73	PEREZ	OSCAR	oscarperezmansilla@yahoo.es	AYSEN	I. MUNICIPALIDAD AYSEN	M	76415163
74	PEREZ	MARIA HERMELITA	hermelita.perez@gmail.com	AYSEN	APICOLA	F	91460660
75	PIÑONES	MARCELA	marcela.pinones@conaf.cl	AYSEN	CONAF	F	212128
76	POBLETE	JORGE	jpobleteurra@gmail.com	AYSEN	PRIVADO	M	99716831
77	QUIROZ	FLOR	fquirozv@gmail.com	AYSEN	AREA SOCIAL VICARIATO	F	212307
78	QUIROZ	RODRIGO	rodrigoquirozjorquera@hotmail.com	AYSEN	FOMENTO PRODUCTIVO, CISNES	M	88196285
79	REYES	ISABEL	ireyes@indap.cl	AYSEN	INDAP	F	212230

80	REYES	RODRIGO	reyesa@hotmail.com	AYSEN	PARTICULAR	M	97995338
81	REYES	GABRIELA	greves@puertoaysen.cl	AYSEN	MUNICIPALIDAD AYSEN	F	336563
82	RIOS	LORENA	Irioharo@yahoo.es	AYSEN	AGRICULTORA	F	90702437
83	RIOS OJEDA	ZULEMA	zro1953@gmail.com	AYSEN	HORTICOLA	F	94701184
84	RODAS	ROSA	rodasb@hotmail.com	AYSEN	ARTESANA	F	91125547
85	RODRIGUEZ	LUCIA	lrodriguez@indap.cl	AYSEN	INDAP, TURISMO RURAL	F	212244
86	RUDOLPHI	RAUL	raul.rudolphi@minagri.cl	AYSEN	SEREMI AGRICULTURA	M	212260
87	SALAS	VERONCA		METROPOLITANA		F	98242117
88	SALAS	CLAUDIO		AYSEN	EL CLARO	M	95296862
89	SALDIVIA	LORENA	agmuerescamp@gmail.com	AYSEN	ASOCIACION GREMIAL MUJERES CAMPECINAS	F	77644374
90	SALIN	ALVARO	asalin@agenciaaysen.cl	AYSEN	AGENCIA DESARROLLO PRODUCTIVO	M	217921
91	SEGURA	PATRICIO	psegura@gmail.com	AYSEN	CODESSA	M	99699780
92	SILVA	FERNAN	fernan.silva@sag.gob.cl	AYSEN	SAG	M	212171
93	SOTOMAYOR	ALVARO	asotomay@infor.cl	BIO BIO	INFOR	M	2853260

94	STAENDINGER	VICTOR	victor@staendinger.de	AYSEN	FORESTAL MININCO	M	233370
95	TORRES	JUAN CARLOS	ictorvera@hotmail.com	AYSEN	CONSULTOR	M	85312649
96	ULE	ERCILIA		AYSEN	RECOLECTORA	F	77874035
97	ULRICH	TAMARA	tamara@elpuesto.cl	AYSEN	CONSULTOR	F	98745640
98	VALDEBENITO	GERARDO	gvaldeve@infor.cl	METROPOLITANA	INFOR	M	3607120
99	VALENZUELA	RONALD	ronald.valenzuela@conaf.cl	AYSEN	CONAF	M	212148
100	VELIS	SILVIA		AYSEN	DUEÑA DE CASA	F	81635261
101	VENEGAS	ANDRES	andres.venegas@conaf.cl	METROPOLITANA	CONAF	M	
102	VERA ZUÑIGA	NELSON	nelson.vera@conaf.cl	AYSEN	CONAF	M	212111
103	VIDAL	ELSA	elsavidal1976@gmail.com	AYSEN	HORTICOLA	F	98965093
104	WELLMANN	CINTHIA	tfia.wellmann@gmail.com	AYSEN	INACAP	F	93069430
105	ZENTENO	ALFREDO	azenteno@udec.co	BIO BIO	UDEC	M	93188216
106	ZUÑIGA	OLGA		AYSEN	AGRICULTORA	F	77682382

28-09-2010										
107	ARANCIBIA	FERNANDO			METROPOLITANA			FIA	M	
108	AVENDAÑO	ENRIQUETA			AYSEN			VIVERISTA	F	246864
109	DE LA FUENTE	TAMARA		tamara.delafuente@gmail.com	AYSEN				F	78981992
110	GUÍÑEZ	KARINA		karinaquinez2009@gmail.com	AYSEN			PRODESAL CISNES	F	85306506
111	HENRIQUEZ	RAMON		ramon.henriquez@sag.gob.cl	AYSEN			DIRECTOR SAG	M	212260
112	MORENO	PAULO		paulo.moreno@forestal.cmpc.cl	AYSEN			MININCO	M	233370
113	MUTTEL	LUIS			AYSEN			PARTICULAR	M	88795111
114	RIOS	JUAN LUIS		juanluisrios@gmail.com	AYSEN			SOC. AGRICOLA RYN LTDA.	M	82957453
115	SERRA	JOAQUIN			AYSEN			SERPLAC	M	218711
116	URIBE	JOSE LUIS		luchov16@hotmail.com	AYSEN			TEC. FORESTAL	M	84299880
117	VIDAL LAGOS	DANIELA		daniela.vidal@superacionpobreza.cl	AYSEN			SERVICIO PAIS	F	77488092

Importante: El Responsable del evento debe asegurarse que la información manuscrita sea legible y completa o traspasar a planilla excel
Enviar a: sbarros@infor.cl

Anexo 5: Material de difusión

El Pilchero

Suplemento Silvoagropecuario

Año 10 N° 118 Septiembre /2010 Coyhaique Región de Aysén

Organizado por Minagri:

Exitoso seminario sobre productos forestales no madereros

Con una elevada participación de alrededor de cien personas entre autoridades sectoriales, profesionales y técnicos y productoras y productores dedicados a la recolección, además de personas interesadas en el rubro, desde este lunes se desarrolla en Coyhaique el primer seminario Productos Forestales No Madereros en la Patagonia Chilena "Una Riqueza desconocida de nuestros bosques".

El evento fue organizado por el Ministerio de Agricultura, a través del Instituto Forestal (INFOR), con financiamiento de la Fundación para la Innovación Agraria (FIA), y el auspicio de CONAF, Forestal Mininco y las Municipalidades de Coyhaique, Aysén y Chile Chico.

El Secretario Regional Ministerial de Agricultura, Raúl Rudolphi, explicó que la iniciativa busca presentar a nivel regional estas nuevas oportunidades de negocio, acercando a recolectores y recolectoras locales a las redes existentes en este rubro.

"(Tenemos) productos como la mosqueta, el calafate, la morchela y el coligue. Además, queremos incorporar y potenciar el desarrollo de artesanías con productos forestales no madereros, entendiendo que en los bosques no sólo encontramos madera, sino también productos que pueden generar riqueza, agregar valor a nuestra producción y diversificar la matriz productiva".

En este sentido agregó que "nuestro Gobierno tiene el desafío y la convicción de que diversificando en nuevos emprendimientos, podremos avanzar en el proceso de mejoramiento de la calidad de vida de nuestros productores y productoras locales.



El Gerente de Infor Sede Bio Bio, Alvaro Sotomayor, reafirmó el compromiso institucional con este rubro, pensando en las oportunidades que generan los bosques, sobre todo, para la pequeña y mediana agricultura.

"El principal desafío es entregar información a la gente de la Región de Aysén para que visualicen que los productos forestales no madereros pueden ser tan importantes como la madera. Entonces estamos dando un valor diferente al bosque y a sus productos. De este modo, estos productos no sólo constituyen un elemento importante de la dieta, sino también un negocio", señaló.

Algunos de los asistentes, destacaron el desarrollo de estas temáticas a nivel local, como señaló Elcira Ule Reimilla. "Yo recolecto las hierbas, las proceso y las pongo en el mercado. Hago de comienzo a fin todo el proceso. (Espero) tener más oportunidades y ser reconocida en lo que hago, porque este es mi trabajo".

Del mismo modo, Rosa Bahamondes de Valle Laguna destacó su interés por seguir aprendiendo sobre las propiedades de estos productos. "Aprender la recolección de los hongos y sobre medicina. Nosotros trabajamos con productos naturales como la miel, hacemos cremas y queremos seguir adelante aprendiendo más", puntualizó.

El seminario ha contado con destacados expositores del sector público, privado y académico, quienes han destacado las perspectivas de productos como el maqui, rosa mosqueta y frutilla silvestre, extendiéndose hasta este martes 28.

EDITORIAL

Un grato desafío

Proteger y mejorar los recursos productivos Silvoagropecuarios y los recursos naturales renovables del país, la inocuidad de insumos y alimentos agropecuarios, para apoyar el desarrollo sustentable y competitivo del sector, es el sentido y la Misión del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) Región de Aysén.

Lo anteriormente expuesto, establece los lineamientos de acción y desafíos que como servicio, tendremos que enfrentar hasta el 2015, de manera de que la comunidad continúe reconociendo al SAG como un servicio reconocido **nacional e internacionalmente** por su eficiencia y tecnología. Un SAG, con equipos de trabajos competentes y altamente motivados, siempre dispuestos a colaborar en la consolidación de Chile, y de la Región de Aysén.

Fortalecer nuestra Agricultura y Ganadería, es uno de los cuatro objetivos fundamentales que se plantió el Gobierno de la Coalición por el Cambio, al presentar el presupuesto para el año

próximo. Sin duda, este es un gran reto que como región debemos enfrentar de manera de promover el desarrollo productivo, contribuyendo así, a un mejoramiento de la calidad de vida de nuestra querida Región de Aysén

Ya hemos avanzado, identificando las ventajas competitivas que nos permitan diferenciarnos del resto del país y que en definitiva nos lleve a tener en forma sostenida un crecimiento de la productividad del sector, pero aún nos queda mucho por hacer.

Esta es una tarea nos compete a todos y cada uno de los que trabajamos en el mundo del Agro, por ello, los invito a unirse al logro de estos objetivos y a los próximos desafíos.

Con un fraternal abrazo, los saluda.

Ramón I. Henríquez Raglianti
Ing. Agrónomo
Director Regional SAG Aysén.

Un nuevo trato para el mundo campesino

SAG presenta a los nuevos Equipos de Trabajo de la Brigada Canina

En dependencias de la Escuela Agrícola, el Ministerio de Agricultura a través del Servicio Agrícola y Ganadero, realizó la presentación de la nueva Brigada Canina SAG (BriCan SAG), recientemente llegada a la Región, integrada por equipos de trabajo compuesto por cuatro guías inspector (SAG), y su respectivo canino detector de Raza Labrador, cuya finalidad, busca fortalecer la fiscalización que se realiza en los Controles Fronterizos en productos orgánicos con riesgo asociado de introducción de plagas de los vegetales y enfermedades de los animales.

Al respecto, Ramón Henríquez Raglianti, Director Regional del SAG señaló «para nuestra región, es un orgullo poder contar con esta Brigada Canina, que permitirá mejorar y potenciar el trabajo de Inspección no intrusiva en Controles Fronterizos, logrando así, mejores resultados en la Intercepción de Productos de Riesgo, de manera de preservar la condición Fito y Zoonosanitaria nacional y regional, que esperamos en un futuro poner en valor».

Los nuevos profesionales del SAG, se capacitaron durante dos meses en el Centro Nacional de Adiestramiento Canino CENNAC, ubicado en la ciudad de Santiago, donde completaron su formación integral como Guías Caninos; la que consideró la implantación de aromas de interés para el SAG, aplicación de técnicas de inspección de pasajeros, medios de transporte y equipajes. Además, de una especialización en cuidado integral del canino detector, respecto de su alimentación, aseo, limpieza y desinfección de caniles.

Las labores de los Equipos de Trabajo BriCan SAG, se desarrollarán en los Controles Fronterizos



Terrestres de Coyhaique Alto y Jeinimeni (Chile Chico), además de apoyo eventual en la Inspección de los Controles Fronterizos Terrestres en Pto. Ing. Ibañez, Lago Castor, Paso Huemules, Puesto Viejo, Aeropuerto Balmaceda y durante la Temporada de Cruceros en el Control Fronterizo Marítimo de Pto. Chacabuco.

En este sentido, Henríquez destacó que «Dentro de los compromisos para la Agricultura del Presidente Piñera, específicamente el «Fortalecer al Servicio Agrícola y Ganadero», hemos implementado inversiones importantes en el último año en máquinas

de rayos x de última generación, lo que unido al reforzamiento de las brigadas caninas nos permiten revisar principalmente los equipajes de acompañantes y de turistas sin ser un método invasivo y poder de esta forma; detectar cualquier material de riesgo que pueda poner en peligro nuestra agricultura, preciso».

Cabe señalar que en nuestro país solamente 6 Regiones cuentan con Brigada Canina, lo que para el SAG de la Región de Aysén, constituye un tremendo privilegio orgullo, y a la vez, un hermoso desafío en las futuras labores de Controles Fronterizos.

SAG y Seremi de Agricultura fiscalizan carnicería de Supermercado Unimarc

El Seremi de Agricultura, Raúl Rudolphi, junto al Director Regional del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), Ramón Henríquez, encabezaron la fiscalización realizada a la sección de carnes del Supermercado Unimarc.

Al respecto, el Secretario Regional Ministerial de Agricultura, Raúl Rudolphi, señaló, «como Ministerio de Agricultura nos corresponde velar por el cumplimiento de la normativa vigente que regula la rotulación y etiquetado de carne, dando tranquilidad a los consumidores, en el sentido que los productos, nacionales e importados, que están adquiriendo cumplen con lo exhibido en las góndolas».

Las autoridades, acompañadas de un equipo de fiscalizadores del SAG, recorrieron el recinto, verificando la rotulación de la carne, refrigeración, nomenclatura de los cortes y tipificación de los distintos productos en exhibición y en cámara, de acuerdo a lo establecido por la Ley de la Carne (N° 19.162).

El Director Regional del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), Ramón Henríquez, señaló que «si bien el SAG cuenta con un Plan Anual de Fiscalización, en período de Fiestas Patrias, éstas se intensifican, es por ello, que estamos realizando fiscalizaciones en

cerca de 36 carnicerías y centro de ventas en la ciudad de Coyhaique, 8 en Puerto Aysén y en otras localidades de nuestra región».

Henríquez, indicó además, que lo que se busca con estas instancias, es entregarle confianza a los consumidores para que pueda comprar y consumir carne, celebrando así, un buen Bicentenario.

Cabe señalar, que el SAG, realiza este tipo actividades de manera permanente, en mataderos, frigoríficos, e industrias que procesan, despostan o manipulan carne, medios de transporte refrigeración y clasificación del ganado.

En el caso de quienes no cumplan el reglamento se exponen a sanciones y multas contempladas en la Ley, que van desde una a 100 Unidades Tributarias Mensuales (UTM), decomiso de los productos, sin perjuicio de la clausura temporal o definitiva del local, en caso de reincidencia.

Al finalizar el operativo Henríquez, destacó que la venta en la Carnicería del Supermercado Unimarc, se está realizando de acuerdo a lo establecido en la «Ley de la Carne». Además, recomendó a los consumidores de la Región de Aysén, comprar este producto en lugares debidamente autorizados.



INIA Tamel Aike e INFOR organizan importantes congresos para el mes de octubre

Entre los días 27 y 29 de octubre, se realizarán dos importantes congresos científicos en la ciudad de Coyhaique. Se trata del XXXV Congreso de la Sociedad Chilena de Producción Animal - SOCHIPA y el I Congreso Internacional Agroforestal Patagónico.

El primero de ellos - SOCHIPA-, reúne a los/as especialistas nacionales de este ámbito, en el mundo académico e instituciones de investigación y desarrollo, siendo una instancia para presentar la actualización del conocimiento en áreas tales como: praderas y forrajeras, alimentación y nutrición animal, reproducción animal, genética, bienestar y sanidad animal, además de sistemas productivos y estudios de caso.

En tanto, el primer Congreso Agroforestal Patagónico incluye una quinta mesa en el ámbito de «agroforestería», dando lugar a la presentación de más de 150 trabajos científicos por medio de charlas y póster, en estas cinco salas o mesas de especialidad, que sesionarán en forma conjunta.

Adicionalmente, se realizará un simposio con la participación de expertos internacionales, en el tema de «Carnes de calidad a partir de sistemas pastoriles» y «Experiencias en sistemas agroforestales», la que contará con expertos de talla internacional.

Cabe destacar que ambos congresos comenzarán el día 27 de octubre en la jornada de la mañana, culminando el día 29 del mismo mes, con una gira regional para visitar experiencias en el área de la producción animal y agroforestería, respectivamente.

A través de este medio se hace una invitación a los/as profesionales y técnicos, del sector público y privado de Aysén, para participar en estos congresos, en los cuales se tratarán temas de gran importancia para la producción silvoagropecuaria regional.

Para mayores antecedentes técnicos y detalles sobre costos de inscripción, visitar www.sochipa.cl y www.infor.cl (congreso agroforestal).

XXXV Congreso Soc. Chilena de Producción Animal
I Congreso Internacional Agroforestal Patagónico

27 - 29 OCTUBRE 2010 COYHAIQUE

CONGRESO CONJUNTO
"CARNES DE CALIDAD A PARTIR DE SISTEMAS PASTORILES"
"SISTEMAS AGROFORESTALES PARA LA PATAGONIA"

www.inia.cl/tametaike www.infor.cl

ORGANIZAN
XXXV CONGRESO SOCHIPA I CONGRESO AGROFORESTAL PATAGÓNICO

CHILE SOCHIPA INIA INFOR INIA

Con muestra de Áreas Silvestres Protegidas

CONAF celebró Día Nacional del Guardaparques

Con una exposición de información alusiva a las Áreas Silvestres Protegidas presentes en la región, la Corporación Nacional Forestal celebró el Día Nacional del Guardaparque. La muestra, que invitaba a conocer las bellezas escénicas presentes en todas las unidades de la región, fue visitada por alumnos de diversos colegios y por la comunidad en general.

En la región de Aysén, el patrimonio silvestre protegido administrado por el Estado a través de CONAF alcanza los cinco millones de hectáreas, distribuidos en doce Reservas Nacionales, cinco Parques Nacionales y dos Monumentos Naturales, dichas cifras constituyen aproximadamente el 48% de la superficie de la región de Aysén.

CONAF cuenta con alrededor de 40 guardaparques en la región, cuya misión esta orientada a la protección, manejo, y conservación de nuestros recursos naturales. Estos profesionales están distribuidos a lo largo de toda la región, desde la Reserva Nacional Lago Rosselot por el norte, hasta el Parque Nacional Bernardo O'Higgins, por el sur.

Raúl Rudolphi, Seremi de Agricultura manifestó, «es importante el trabajo que realiza cada guardaparque en nuestro país, ya que no solo se preocupan de velar por la protección y conservación de la biodiversidad presente en las unidades, sino que también efectúan una labor educativa, haciendo tomar conciencia a la sociedad de lo significativo que es preservar los ecosistemas para las futuras generaciones».

Asimismo, Juan Eduardo Barrientos Director Regional de CONAF se refirió al objetivo de la muestra, «con esta exposición buscamos relevar la labor que realiza cada uno de los guardaparques, ya que su trabajo genera un enorme impacto en la comunidad, además es una instancia para acercar las Áreas Silvestres protegidas a las personas, dando la información necesaria e incentivando así la visita a cada una de ellas».

***El 30 de septiembre de cada año, se celebra el Día Nacional del Guardaparques, instituido por el Ministerio de Agricultura a través de la Corporación Nacional Forestal, en el año 1991, como una manera de resaltar la abnegada labor de estos guardianes de la naturaleza.**



Por su parte, Mireya Azocar, Administradora de la Reserva Nacional Coyhaique y única guardaparque mujer de la región manifestó, «el trabajo que realizamos cada día lo hacemos con entusiasmo y dedicación, ya que nos sentimos parte de la unidad que protegemos». Además agregó, «me siento orgullosa de ser guardaparque, por lo que hago un llamado a otras mujeres a atreverse y sumarse a esta hermosa labor», puntualizó.

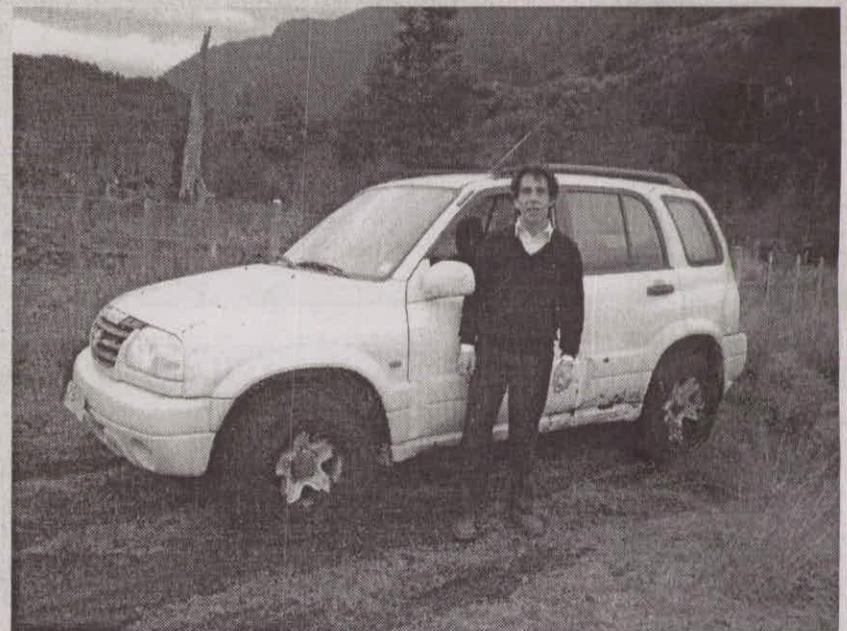
Cabe destacar que cada vez adquiere mayor valor el papel de los guardaparques como agentes educadores de una sociedad cada día más ávida de acercamiento y conocimiento de nuestra naturaleza y cultura. En este contexto los/as guardaparques son motivo de orgullo para la Corporación Nacional Forestal puesto que aparte de representar los más altos valores éticos que orientan el quehacer institucional, contribuyen activamente, con su trabajo arduo y perseverante, a transformar a nuestro país en una nación respetuosa de su patrimonio natural y cultural.

Equipo INDAP Región de Aysén reconoce trabajo y aporte de Julio Vera Uribe

Un reconocimiento al trabajo, entrega y compromiso de Julio Vera Uribe (Q.E.P.D.), hicieron directivos y compañeros de trabajo, tras su deceso en la ciudad de Puerto Aysén producto de un severo cáncer.

«Julio Vera Uribe se desempeñó durante 39 años en el Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP), del Ministerio de Agricultura, dedicando su vida a esta institución, al servicio público y, sobre todo, a nuestra agricultura familiar campesina. Fue no sólo un funcionario, sino también una persona muy querida y un amigo», manifestó el director regional de Indap, Carlos Henricke.

Entretanto, el dirigente de la Asociación de Funcionarios de Indap, Elvis Guerrero, expresó que «la partida de Julio fue algo inesperado y difícil para



este equipo humano. Han sido décadas de trabajo juntos y desde siempre Julio fue un compañero de trabajo comprometido, atento y servicial, querido y valorado por compañeros y compañeras de trabajo».

Julio Vera Uribe ingresó al estamento administrativo de INDAP el 01 de octubre de 1971, desempeñándose en la ciudad de Coyhaique. En 1984 se trasladó al Área INDAP Puerto Aysén, donde trabajó hasta que a comienzos de este año le fue detectado un cáncer estomacal.

Sus restos descansan en el parque cementerio de los Cuatro Vientos, en Coyhaique.

En la región de Aysén

Ministerio de Agricultura celebró Bicentenario en conjunto con el mundo rural



Una variada gama de actividades organizó el Ministerio de Agricultura a través de todos sus servicios dependientes en este Bicentenario patrio, dando un especial énfasis a la inclusión y participación de las fuerzas vivas del mundo rural en cada una de las actividades.

Entre las iniciativas se destacan el tradicional arreo de ovejas, una feria gastronómica y juegos típicos, participación en desfile civil, y el seminario denominado "100 años de la ganadería en Aysén", que tuvo por finalidad resaltar el rol que la ganadería y el mundo rural han tenido en la soberanía, desarrollo económico y cultural de este Aysén centenario.

Raúl Rudolphí, Secretario Regional Ministerial de Agricultura señaló, "la comunidad tiene un afecto particular por la cultura y tradiciones del sector rural, ya que se entiende que el distintivo de la población rural es parte fundamental de nuestra sociedad, a la que se le debe dar el espacio y respeto que le corresponde, siendo estas actividades importantes para resaltar costumbres antiguas y poner en valor nuestra ruralidad".

Asimismo, la primera autoridad regional del Agro agregó, "no debemos olvidar la enorme

importancia que ha tenido y tiene el mundo rural en la historia y desenvolvimiento de Aysén, desde sus primeros poblamientos, realizados por colonos dedicados a la ganadería, hasta el momento actual en que este rubro se proyecta con ímpetu innovador en el mercado mundial".

Además —señaló Rudolphí— hay que destacar el trabajo realizado por el sector privado ligado al rubro agrícola y forestal, que participaron y colaboraron alegremente para que las actividades se efectuaran con éxito, sintiéndose parte de



esta fiesta enmarcada en el contexto de unidad nacional.

Todos los eventos realizados contaron con la participación de privados, ya sean productores/as, empresas y organizaciones campesinas, tales como la Asociación Gremial (AG) de Mujeres Productoras Campesinas de la Patagonia Aysén, Casa del Turismo Rural y Red de Turismo Rural, Red Regional de Leña, Grupo de Artesanías de Villa Ortega del convenio INDAP Prode-

mu, Comité de Horticultores Río Claro Coyhaique Bajo, Club de Rodeo Chileno Valle Simpson, entre otros.



INFORME DE PRECIOS SEPTIEMBRE 2010

BOVINOS	F. Tattersall	F. Regional	Prom. Sept	Prom. Ago.	Variación
Novillo Gordo	943	927	935	790	18.3
Vaquilla Gorda	991	951	971	942	3.1
Vaca Gorda	817	769	793	730	8.7
Novillo Engorda	921	900	910	857	6.3
Vaquilla Engorda	844	796	820	857	-4.3
Terneros	1073	1033	1053	1041	1.2
Terneras	954	914	934	871	7.3
OVINOS	F. Tattersall	F. Regional	Prom. Sept	Prom. Ago.	Variación
Ovejas-capon	-	650	650	695	-6.4
Borrego	-	32450	32450	37189	-12.7
Lana					

Todo el potencial del rubro se pone en valor en seminario productos forestales no madereros

✓ La Región de Aysén tiene una rica gama de frutos silvestres como frutilla, maqui, líquenes, follaje, coligües, rosa mosqueta, calafate y hongos comestibles como morchella o flora melífera.



y las Municipalidades de Coyhaique, Aysén y Chile Chico.

Tal como señala su «Una riqueza desconocida de nuestros bosques», esta iniciativa tiene por objetivo instalar el tema de la recolección de productos forestales no madereros como una actividad productiva sustentable y rentable, particularmente a nivel de pequeña y mediana agricultura.

«Este seminario va a ser el puntapié inicial para ir formalizando y teniendo los conocimientos como región, de la importancia de estos productos sobre todo para las personas rurales y personas que incluso a veces están sin trabajo y aprovechan estas ven-

tanas que nos da la naturaleza para obtener ingresos importantes para sus familias», explicó el Subgerente de Infor, Iván Moya.

La consultora privada, Claudia Gómez, explicó que el año pasado el rubro generó al país ingresos por más de 60 millones de dólares, por la tendencia que impulsa Europa de privilegiar el uso de productos naturales derivados del bosque en medicina, cosmética y cocina de alto valor.

Acotó que la región tiene en sus bosques nativos una rica gama de frutos silvestres como frutilla, maqui, líquenes, follaje, coligües, rosa mosqueta, calafate y apetecidos hongos co-

metibles como morchella o flora melífera, que perfectamente pueden ser recolectados y comercializados de forma organizada.

«Desde hace un par de años hay iniciativas de asociaciones de recolectores que están comercializando directamente con la Unión Europea y eso está marcando un hito importante, ya que está permi-

Coyhaique. Principalmente dirigido a productoras y productores campesinos dedicados o interesados en la recolección de frutos y hongos propios de los bosques regionales, hoy lunes 27 y mañana martes 28 se realizará en Coyhaique el primer seminario Productos

Forestales No Madereros en la Patagonia Chilena. El evento es organizado por el Ministerio de Agricultura, a través del Instituto Forestal (Infor), con financiamiento de la Fundación de Innovación Agraria (FIA), y el auspicio de Conaf, Forestal Múnico

El seminario es gratuito y se desarrollará en dependencias de Casa Belén en Coyhaique, a partir de las 9 horas del próximo lunes. Consultas e inscripciones en las oficinas de Infor, Riquelme 147, Coyhaique, fono 573158.

Masiva participación en seminario sobre productos forestales no madereros

Coyhaique.- Con una elevada participación de cien personas entre autoridades sectoriales, profesionales y técnicos y productoras y productores dedicados a la recolección, además de personas interesadas en el rubro, se desarrolló en Coyhaique el primer seminario Productos Forestales No Madereros en la Patagonia Chilena «Una Riqueza desconocida de nuestros bosques».

El evento fue organizado por el Ministerio de Agricultura, a través del Instituto Forestal (Infor), con financiamiento de la Fundación para la Innovación Agraria (FIA), y el auspicio de Conaf, Forestal Minúco y las Municipalidades de Coyhaique, Aysén y Chile Chico.

El Secretario Regional Ministerial de Agricultura, Raúl Rudolph, explicó que la iniciativa busca presentar a nivel regional estas nuevas oportunidades de negocio, acercando a recolectores y recolectoras locales a las redes existentes en este rubro.

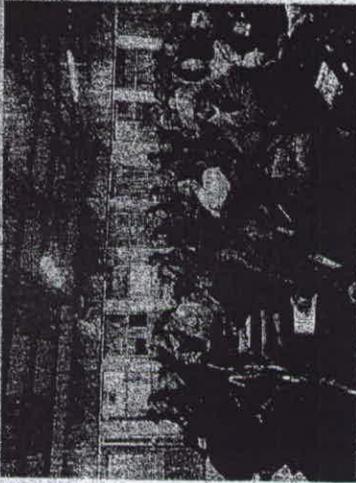
«(Tenemos) productos como la mosqueta, el calafate, la mitchela y el coligüe. Además, queremos incorporar y potenciar el desarrollo de artesanías con productos forestales no madereros, entendiendo que en los bosques no sólo encontramos madera, sino también productos que pueden generar riqueza, agregar valor a nuestra producción y diversificar la matriz productiva».

En este sentido agregó que «nuestro Gobierno tiene el desafío y la convicción de que diversificando en nuevos emprendimientos, podremos avanzar en el proceso de mejoramiento de la calidad de vida de nuestros productores y productoras locales».

El Gerente de Infor Sede Biobío, Alvaro Sotomayor, reafirmó el compromiso institucional con este rubro, pensando en las oportunidades que generan los bosques, sobre todo, para la pequeña y mediana agricultura.

«El principal desafío es entregar información a la gente de la Región de Aysén para que visualicen que los productos forestales no madereros pueden ser tan importantes como la madera. Entonces estamos dando un valor diferente al bosque y a sus productos. De este modo, estos productos no sólo constituyen un elemento importante de la dieta, sino también un negocio», señaló.

Algunos de los asistentes, destacaron el desarro-



a fin todo el proceso. (Espero) tener más oportunidades y ser reconocida en lo que hago, porque este es mi trabajo».

Del mismo modo, Rosa Bahamondes de Valle Laguna destacó su interés por seguir aprendiendo sobre las propiedades de estos productos. «Aprender la recolección de los hongos y sobre medicina. Nosotros trabajamos con productos naturales como la miel, hacemos cremas y queremos seguir adelante aprendiendo más», puntualizó.

El seminario contó con destacados expositores del sector público, privado y académico, quienes han destacado las perspectivas de productos como el maqui, rosa mosqueta y frutilla silvestre, extendiéndose hasta ayer martes.

EL DISEÑO, 20 SET 2010

Organizado por Minagri:

Exitoso seminario sobre productos forestales no madereros

Con una elevada participación de alrededor de cien personas entre autoridades sectoriales, profesionales y técnicos y productoras y productores dedicados a la recolección, además de personas interesadas en el rubro, desde este lunes se desarrolla en Coyhaique el primer seminario Productos Forestales No Madereros en la Patagonia Chilena "Una Riqueza desconocida de nuestros bosques".

El evento fue organizado por el Ministerio de Agricultura, a través del Instituto Forestal (INFOR), con financiamiento de la Fundación para la Innovación Agraria (FIA), y el auspicio de CONAF, Forestal Mincinco y las Municipalidades de Coyhaique, Aysén y Chile Chico.

El Secretario Regional Ministerial de Agricultura, Raúl Rudolph, explicó que la iniciativa busca presentar a nivel regional estas nuevas oportunidades de negocio, acercando a recolectores y productoras locales a las redes existentes en este rubro.

"(Tenemos) productos como la mosqueta, el calafate, la morchela y el coligue. Además, queremos incorporar y potenciar el desarrollo de artesanías con productos forestales no madereros, entendiendo que en los bosques no sólo encontramos madera, sino también productos que pueden generar riqueza, agregar valor a nuestra producción y diversificar la matriz productiva".

En este sentido agregó que "nuestro Gobierno tiene el desafío y la convicción de que diversificando en nuevos emprendimientos, podremos avanzar en el proceso de mejoramiento de la calidad de vida de nuestros productores y productoras locales.

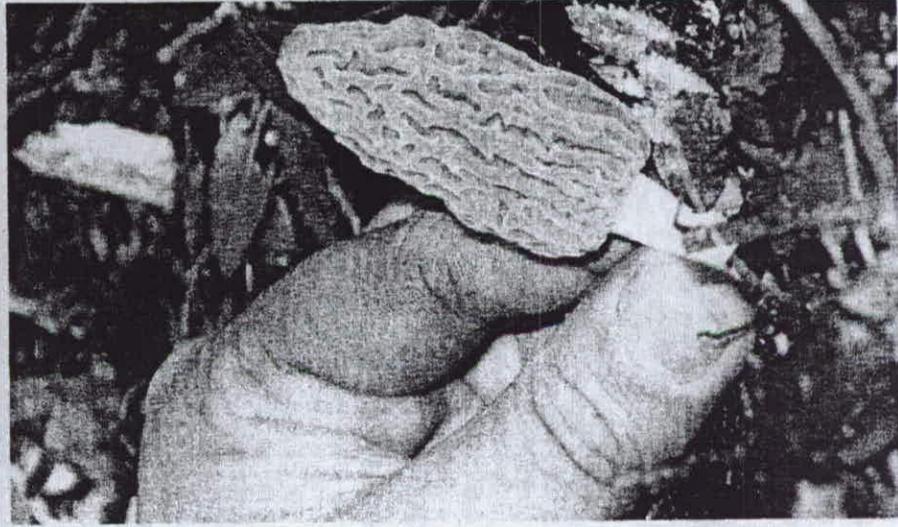
El Gerente de Infor Sede Bio Bio, Alvaro Sotomayor, reafirmó el compromiso institucional con este rubro, pensando en las oportunidades que generan los bosques, sobre todo, para la pequeña y mediana agricultura.

"El principal desafío es entregar información a la gente de la Región de Aysén para que visualicen que los productos forestales no madereros pueden ser tan importantes como la madera. Entonces estamos dando un valor diferente al bosque y a sus productos. De este modo, estos productos no sólo constituyen un elemento importante de la dieta, sino también un negocio", señaló.

Algunos de los asistentes, destacaron el desarrollo de estas temáticas a nivel local, como señaló Elicira Ute Reimilla. "Yo recolecto las hierbas, las proceso y las pongo en el mercado. Hago de comienzo a fin todo el proceso. (Espero) tener más oportunidades y ser reconocida en lo que hago, porque este es mi trabajo".

Del mismo modo, Rosa Bahamondes de Valle Laguna destacó su interés por seguir aprendiendo sobre las propiedades de estos productos. "Aprender la recolección de los hongos y sobre medicina. Nosotros trabajamos con productos naturales como la miel, hacemos cremas y queremos seguir adelante aprendiendo más", puntualizó.

El seminario ha contado con destacados expositores del sector público, privado y académico, quienes han destacado las perspectivas de productos como el maqui, rosa mosqueta y frutilla silvestre, extendiéndose hasta este martes 28.



En Coyhaique se realiza primer seminario de productos forestales no madereros

- El año pasado este rubro generó ingresos por más de 60 millones de dólares. En la Región de Aysén se trata de una actividad incipiente, con grandes proyecciones en el ámbito social, productivo y económico.



Coyhaique. En una iniciativa inédita en la Región de Aysén, sobre todo, por sus proyecciones, los días 27 y 28 de septiembre se realizará en Coyhaique el primer seminario Productos Forestales No Madereros en la Patagonia Chilena, «Una riqueza desconocida de nuestros bosques».

El evento es organizado por el Ministerio de Agricultura, a través del Instituto Forestal (Infor), con financiamiento de la Fundación de Innovación Agraria (FLA), y el auspicio de Conaf, Forestal Mininco y las Municipalidades de Coyhaique, Aysén y Chile Chico.

El subgerente regional de Infor, Ivan Moya, explicó que el objetivo es reunir a recolectores y recolectoras, para promover e instalar el tema de la recolección de productos forestales no madereros, pensando en un desarrollo económico sustentable e inclusivo del sector.

«Es una gran oportunidad que tenemos en la Región de Aysén para hablar de un tema que todos conocemos, pero del cual hay poca información, en cuanto a productos comercializados, cantidades, precios, poderes compradores o procesos para agregar valor. En general, se trata de productos que provienen de un bosque o de terrenos arbolados y que no son madera. Por ejemplo, hongos, flores, hojas, frutos, líquenes, plantas incluso», afirmó.

El año pasado este rubro generó al país ingresos por más de 60 millones de dólares. El mayor protagonismo de estos productos se sustenta en una tendencia impulsada fundamentalmente en Europa, que favorece el uso de productos naturales derivados del bosque en medicina, cosmética y cocina de alto valor.

La consultora privada, Claudia Gómez, acotó que la Región tiene el 36% de la superficie de bosques nativos de Chile, con frutos silvestres como frutilla, maqui, líquenes, follaje, coligües, rosa mosqueta, café y hongos comestibles como morchella o flora melífera, que conforman una riqueza aún poco reconocida.

«Chile, desde hace décadas está exportando productos forestales no madereros al extranjero. Los productos que muestran mayor potencial son los hongos silvestres (de plantaciones y bosque nativo), el quillay y la rosa mosqueta, existiendo en los dos primeros, procesos relevantes de agregación de valor que implica incremento de retornos y mayor sustentabilidad en el aprovechamiento de nuestros recursos naturales. En nuestra región, existe un hongo comestible que es uno de los lujos del mercado gourmet de Europa y otros lugares del mundo, que es la morchella (morilla), la cual es recolectada», indicó.

El seminario es gratuito y está especialmente dirigido a recolectores y recolectoras de toda la región. Se desarrollará en dependencias de Casa Bulen en Coyhaique, sin

embargo, las personas interesadas deben inscribirse hasta el 22 de septiembre en las oficinas de Infor, Riquelme 147, Coyhaique, fono 573158.

SEMINARIO: "PFNM EN LA PATAGONIA CHILENA, UNA RIQUEZA DESCONOCIDA DE NUESTROS BOSQUES"

DÍA 1, LUNES 27 DE SEPTIEMBRE DE 2010

09:00-09:20= Registro e Inscripciones de participantes.

09:20-09:45= Saludo y Bienvenida, palabras de Autoridades, INFOR y FIA.

09:45-09:55= Introducción, Iván Moya, Gerente Sede Patagonia INFOR.

09:55-10:10= Acto Artístico Cultural.

EXPOSITORES PLENARIO JORNADA MAÑANA

10:10-10:55= 1ª Ponencia:

"Tendencias del mercado de los PFNM en el Chile de Hoy", expositor Sr. Gerardo Valdebenito, Gerente INFOR.

10:55-11:40=2ª Ponencia:

"¿Que es la Certificación Forestal FSC? y como puede ser una oportunidad para los PFNM", expositor Sr. Andrés Venegas, Ingeniero Forestal. Vicepresidente FSC y Secretario AIFBN (Asociación de Ingenieros Forestales por el Bosque Nativo).

11:40-11:55= Mate Break

11:55-12:45=3ª Ponencia:

"Dimensión cultural, económica y social de la recolección de PFNM en Chile", expositora Sra. Verónica Salas.

12:45-13:00 = Preguntas

13:00-14:00 =Almuerzo libre

EXPOSITORES PLENARIO JORNADA TARDE

14:00-14:45=4ª Ponencia:

“Experiencias de recolección y aprovechamiento de productos forestales no madereros y su importancia para la seguridad alimentaria de las Comunidades Ruarles”, expositora Sra. Josefina Ovando Godoy, Presidenta de la Asociación Gremial de Mujeres Campesinas de Aysén.

14:45-15:30=5ª Ponencia:

“Uso múltiple de los Bosques Patagónicos”, expositores Sr. Luis Moraga, Ing. Forestal, Consultor Región de Aysén y Fernán Silva Labbe, Ing. Agrónomo, SAG Región de Aysén.

15:30-15:45 =Preguntas

15:45-16:00- = Mate Break

16:00-16:45= 6ª Ponencia:

“Aprovechamiento de Productos Forestales No Madereros a nivel local: la experiencia del programa de Fomento Productivo de la Municipalidad de Río Ibáñez”, expositora Sra. Tamara de la Fuentes, Consultora Región de Aysén.

16:45-17:30 = 7ª Ponencia:

“Experiencia vivida por la Coordinadora (Coordinadora Regional de Recolectores de Frutos silvestres Región del Bío Bío) desde su nacimiento el año 2002 hasta su constitución como Asociación Gremial en el año 2009” expositor Sr. Cipriano Cid, Presidente Coordinadora Regional de Recolectores Bio Bio.

17:30-17:45 =Preguntas

17:45-18:30= Debate general entre panelistas y asistentes

Se formaran 10 grupos integrados por ambos, para realizar un trabajo de intercambio en base a preguntas y respuestas directamente relacionadas con la recolección actual en la región de AYSÉN.

FIN PRIMER DÍA

EXPOSITORES PLENARIO JORNADA MAÑANA

09:00-09:45= 1ª Ponencia:

“Exigencias del mercado de plantas medicinales”, expositora Sra. Rosemarie Wilckens, docente e investigadora Universidad de Concepción, Facultad de Agronomía.-

09:45-10:30= 2ª Ponencia:

“Hongos silvestres comestibles Morchella y su comportamiento como hongo simbiote”, expositor Sr. Patricio Chung, investigador INFOR Bio Bio.-

10:30-10:45=Preguntas.

10:45-11:00= Mate-Break

11:00-11:45= 3ª Ponencia:

“Propagación y principales aspectos del cultivo de plantas medicinales”, expositora Sra. Susana Fischer, docente e investigadora Universidad de Concepción, Facultad de Agronomía.-

11:45-12:30= 4ª Ponencia:

“Fortalecimiento de la producción forestal no maderero en la región del Maule. “Un ejemplo de actuación”, expositor Sra. Susana Benedetti, Ingeniero Forestal, INFOR Metropolitana.

12:30-12:45=Preguntas.

12:45-14:00=Almuerzo libre

EXPOSITORES PLENARIO JORNADA TARDE

14:00-14:45=5ª Ponencia:

“Mesa Articuladora Recolección de PFM, experiencia de apoyo a la recolección sector público-privado”, expositor Sr. Eugenio Hernández, Empresa Mininco.-

15:30-15:45=Preguntas

15:30-16:15= Intercambio entre panelistas y asistentes. Se formaran 10 grupos integrados por ambos, para realizar un trabajo de preguntas- respuestas directamente relacionadas con los desafíos futuros de este rubro en la región de AYSÉN.-

16:15-16:45 Conclusiones Finales.

16.45-16:55= Entrega de certificados finalización seminario y recuerdos.-

16:55-17:30= Acto Artístico final, junto a folclorista de la Región y Cóctel de finalización del Evento y entrega de un recuerdo de participación del Primer Seminario de PFM en la Patagonia Chilena.-

17:30 CLAUSURA DEL SEMINARIO.-

Contacto:

1.-Sra. Viviana Rubilar

INFOR Sede Patagonia

vrubilar@infor.cl

067/233585